Mei 14, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

MARINA TA REANUDÁ COMBATIMENTO DI DROGA DEN REGION CARIBE

E barku di patruya Zr.Ms. Holland a sali for di Den Helder ayera cu direccion Region Caribe. Defensa p'e motibo aki, despues di un par di luna, atrobe tin nan barco di patruya stacioná den e region.

Zr.Ms. Holland sigun ta spera lo yega 26 di mei, pa medio di su entrada ceremonial na Còrsou. Durante su tempo den Region Caribe, e tripulacion ta dirigí su mes entre otro riba operacionnan contra di terorismo y contrabanda di droga y arma.

Forsanan Armá ta duna substancia cu esaki na su tareanan constitucional. Tal como mantencion di e órden legal internacional. E operacionnan ta tuma lugar den cooperacion cu partnernan stratégico tal como Wardakosta Region Caribe y 'Joint Interagency Task Force South' Mericano.

Zr.Ms. Holland ta un embarcacion Oseánico di Patruya (Oceangoing Patrol Vessel -OPV) y e tin un helicòpter marítimo NH90 abordo.

Na fin di decèmber aña pasá, e promé barco di patruya Zr. Ms. Groningen a bolbe bek Hulanda pa motibo di problemanan técnico. Durante e periodo promé cu esey e tripulacion di e barco a interceptá entre otro míles di kilo di droga. Defensa tin 4 barco di patruya di Klase Hulandes. Esakinan ta navenan flexibel pa ser usá pa vigilancia di nos costa y awanan teritorial. Zr.Ms. Holland den cuminsamento di 2018 tabata barco di patruya den Region Caribe pa último biaha.







Statuut di RED ta mustra cu Rudy Lampe tin cu retira di inmediato como Minister

Minister Rudy Lampe no ta integro

Minister demisionario Rudy Lampe recientemente na varios ocasion a mustra cu enfasis cu partido RED y su persona como Minister den Gabinete Wever Croes, a traha den forma integro, mientras cu e miembro di fraccion di RED den Parlamento, Ricardo Croes tambe a tene su mes na tur palabracion haci y como representante di pueblo, semper a funciona cu tur integridad.

Sinembargo den e proceso electoral di 2017, partido RED a pone como regla prome cu eleccion e tempo ey, cu si e partido logra drenta den Gobierno, ningun candidato cu a aparece riba e lista pa eleccion, por bira Minister.

Manera cu eleccion a caba y cu MEP a sera un acuerdo di gobernacion cu POR y RED, algun dia despues Rudy Lampe a entrega su retiro for di e partido pa despues di dos siman, huramenta como Minister den Gabinete Wever Croes.

Esey caba ta algo cu mester cuestiona si esey tabata un acto cu ta mustra riba integridad di tanto Lampe como su partido, ya cu en realidad el a hunga un wega pa manipula un regla di su propio partido p'asina bira Minister den e Gobierno di coalicion.

Awor cu Minister Lampe ta demisionario y su partido ta dilanti otro campaña electoral, el a sorprende hopi hende ora cu su nomber Rudy Lampe, ta riba e lista di candidato como ultimo riba e lista, esta number 13 mustrando un falta di respet un biaha mas p'e propio reglanan di su partido.

Un hende cu ta papia di ta integro, di a goberna cu integridad, ta bolbe haci mesun maniobra estilo di dori, di bula aden atrobe, siendo cu ainda e ta Minister den e Gabinete demisionario, violando un regla cu su partido mes a presenta na pueblo, no den eleccion di 2017, pero tambe na 2013 ora cu su persona tabata lider di e partido.



Lampe den pasado a mustra cu RED tin den su statutonan cu un miembro riba lista di e partido, lo no por bira Minister den un Gobierno y tin cu bay Parlamento, pero ya caba Lampe a mustra cu ta un regla cu facilmente por wordo manipula, loke el a haci tambe.

Awor cu Lampe ta Minister ainda, e ta pone e regla aki un banda, pero ta sigui actua como Minister demisionario, mientras cu ta na su lugar pa el a entrega su retiro for di momento cu el a pone su nomber riba e lista pa eleccion di dia 25 di juni proximo.

Si Lampe no haci esaki, e no mester papia mas di integridad, e no por hunga e rol di hende santo anto su persona cu a introduci e regla aki den e partido ora cu el a lanta esaki, ta manipula di e forma aki cu statuut di su propio partido y su partido ya no por yama e ex colegas nan di coalicion, pa hendenan corupto cu no ta cumpli cu palabracionnan haci den acuerdo di gobernacion.

Decision riba scanner no tin nada di haber cu pandemia

Pero sigur p'e respet c'un pueblo merece pa ehecuta su deber sagrado

"Vox Populi, Vox Dei", esta bos di pueblo ta bos di Dios y ta den e cuadro ey tin cu mira henter e proceso democratico di eleccion di un pueblo di Aruba, caminda semper a mira e derecho aki como un derecho sagrado.
Nunca den historia di e proceso electoral di pais Aruba, a yega di haya un situacion caminda cu esaki a wordo menasa pa intento di fraude y nunca a duda den e proceso cu a guia eleccionnan pa decadanan largo.



Awor di repente un Gabinete Wever Croes cu no a cumpli cu ningun promesa haci na pueblo, cu a suta pueblo cu cantidad di medida caminda hasta despues cu e Gobierno aki bay cas, ainda tin mas medida cu Prome Minister Evelyn Wever a acorda cu Hulanda, lo drenta na vigor.
Pues pueblo no solamente ya caba a wordo castiga den mal forma cu medidanan sin misericordia pero ta keda c'un herencia di medida acorda pa Prome Minister y Minister di Finansa y Economia.

For di nada di repente a lanta e pensamento di e Gobierno demisionario, cu lo bay introduci uso di scanner pa contamento di voto, caminda e sistema cu kier usa, ta viola e secrecia di e votador sin cu esaki ta necesario.
Tanto Presidente di Conseho Electoral Glenn Thode como Prome Minister Evelyn Wever Croes, nunca por a hustifica uso di e scannernan aki y ta mas cu claro cu e unico partido den oposicion, cu ta AVP, pa medio di su lider Mike Eman, a hiba un lucha tenas pa evita cu ta bay usa e scanner aki.
Miembronnan di fraccion di AVP un nuebe en total, hunto cu e miembro independiente Daphne Lejuez y tambe Parlamentario RED, Ricardo Croes a sostene e carta aki cu a wordo entrega na Gobernador di Aruba y na Parlamento, pero tambe a wordo manda pa Tweede Kamer riba e intento di fraude cu e scannernan.

Den oranan lat di diarason atardi Prome Minister oficialmente a informa cu lo no haci uso di scanner den e eleccion di otro luna, loke sin duda tabata un alivio grandi den pueblo caminda principalmente nos hendenan grandi, tabata masha incomodo cu e tipo di maniobra aki, cu ningun momento por a wordo hustifica pa Gobierno of pa Presidente di e Conseho Electoral.

Realmente nunca e asunto aki mester a bin riba mes asina cerca di un eleccion ya cu Glenn Thode mes a mustra cu ta for di despues di eleccion di 2017, a menciona cambionan cu lo kier introduci den henter e proceso aki, pero nunca esaki a wordo ehecuta.
Es mas, pa cualkier cambio di ley, mester di aprobacion di Parlamento y esaki ya no tabata posibel, despues cu Evelyn Wever Croes mes a baha su Gobierno.
Y asina mes hunto cu Glenn Thode kier usa scanner, cueste loke cueste, ta mustra di dictadura y sigur nada di democracia.

Votamento ta un derecho sagrado di un pueblo liber y cualkier cambio, cualkier decision cu por afecta e derecho aki, tin mester di aprobacion di pueblo y sigur di Parlamento loke e scanner aki no ta conta cune.
Menciona cu esaki tin di haber cu e peliger di contagio di covid-19 anto mester a suspende henter e eleccion ya cu e peliger di contagion ta tur caminda, tambe ora cu politiconan ta bishitando casnan den barionan.
Por bisa awe, cu eliminacion di e scanner, democracia a gana atrobe.

Delegacion di MEP a reuni cu Consul Mericano

Un reunion den lobby di hotel riba apertura di refineria nunca por ta algo serio

UN delegacion di fraccion di MEP den Parlamento, consistiendo di Rocco Tjon y Endy Croes, a reuni cu Consul di Merca, sr. Christian Olsen y segun informacion suministra, a trata e desaroyo relaciona cu reapertura di e refineria di San Nicolas. Nos ta cuestiona e grado di Consul Christian Olsen ta, pasobra e Consul General di Merca cu a reuni cu Gobernador, Alfonso Boekhoudt y cu AHATA ta yama Allan Greenberg. Kier men cu e delegacion di MEP tabatin un encuentro social y nada mas.

Sin duda henter e reunion aki y manera cu el a wordo pone den medionan di comunicacion, ta sin duda ta parti di e campaña electoral di partido MEP ya cu simplemente e partido geel no tin argumento pa convence un pueblo cu tanto a wordo decepciona cu promesanan falso na 2017 di cual ningun a wordo cumpli.

Pa colmo ta mesun refineria cu e lider di MEP a instrui e oficina di abogado di su tata pa kibra e contract cu tabatin cu CITGO y sera esaki, kier usa e maniobra aki como propaganda politico sin sentido ya cu na final di e reunion loke a bin afo, ta mesun informacion cu a wordo duna caba algun luna atras.

MEP ningun dia ta menciona e slogan cu el a usa den campaña electoral di 2017, esta e “mega debe”, ya cu despues di tres aña y mey di gobernacion, esaki ya no ta mega debe, pero algo mucho mas monstruoso y lo no sirbi ningun interes di e partido geel cu a sigura pueblo cu e lo drecha e situacion financiero di e pais, sin tuma medida.

E solo hecho cu e dos Parlamentarionan di MEP a sinta den lobby di un hotel pa papia cu e Consul Mericano, ta confirma cu aki no ta trata nada mas c’un simpel “hello and goodby, nice to meet you” ya cu for di loke a bin dilanti, no ta ningun siguransa di un plan concreto pa reapertura di e refineria na San Nicolas.

Ta leuk pa bolbe scucha cu e compania Quanten LLC lo tin intencion di inverti 3.5 biyon dolar den un periodo di tres aña den e refineria y cu esaki lo percura pa 2100 cupo di trabou, pero for di tempo cu e compania aki a firma e ‘letter of intent’ cu Gabinete Wever Croes, nada mas a bin dilanti.

No a papia di ningun progreso y no a papia di ningun adelanto mes y presencia di e Consul Mericano, no ta bisa nada di e proceso aki, sigur mirando e desaroyonan rond mundo den e tempo di pandemia aki.

A mustra cu masha interes e asunto di e proceso conoci como “process of advocacy” cu a Consul a duna informacion ariba y sin duda ta bon pa scucha den forma “inoficial” cu e compania aki ta cumpli cu e exigencianan Mericano aki, pero tampoco ta ningun siguransa cu esaki lo sosode.

Pa colmo sigura ora cu e tipo di comedianan politico aki ta bolbe bin di un partido di MEP, cu simplemente no a cumpli cu ningun promesa haci na pueblo na 2017.

Hecho ta cu Gobierno di MEP a kibra un contract cu prome cu e termino di cumplimento a yega pa CITGO caminda tabata sigur cu e compania lo a bay den ‘default’ y lo mester a paga pais Aruba e suma di 300 miyon florin, cu sin duda lo por a yuda grandemente den e situacion cu e pais ta aden n’e momentonan aki.

Ta mustra hopi bunita sin duda algun, cu a menciona cu fuera di creacion di 2100 cupo di trabou cu esaki lo genera, pero tin cu mustra aki cu ora cu a kibra contract cu CITGO, a manda 800 mama y tata di famia cas sin trabou, cu e proyecto aki lo tin un impacto economico formal di 9.3% riba e GDP den 2021 y cu nan 2022 esaki lo ta 20% pa zdespues na 2023 esaki lo ta para na 10.8%.

Cifranan bunita y alentado pero cu ta un pensamento pa no bisa propaganda politico di un partido cu a priminti asina hopi y a duna pueblo asina poco.

DEACI ta presenta 'Aruba Investment Summit 2021'

COMO parti di e iniciativanan di promocion di inversion di Aruba, Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEACI) ta organisa 'Aruba Investment Summit 2021'. E cumbre importante aki di tres dia, lo tuma lugar virtualmente riba dianan 31 di mei, 1 y 2 di juni 2021 y ta inclui oradornan internacional, tambe e mihor lidernan, ehecutivonan y comerciantenan local.

Tocante 'Aruba Investment Summit 2021'

E cumbre aki tin como obhetivo pa atrae inversionistanan local y di exterior, poniendo Aruba den centro di atencion como un destinacion di inversion, enfocando riba e oportunidadnan comercial den e Sectornan Prometedor di Aruba.

Esnan cu lo atende e cumbre aki lo haya un conocemento profundo di e proyectonan di inversion na Aruba, posibilidadnan di 'test hub', testimonionan, contactonan valioso y mucho mas.

Programa di tres dia

Mas di 10 experto, lider, ehecutivo y comerciante di empresanan local lo comparti nan conocemento tocante inversion na Aruba. Esnan cu lo atende e cumbre aki tambe lo ta inspira dor di e orador principal cu ta un persona mundialmente conoci, sr. Bradley J. Sugars, propietario, autor y business coach di e compania multi miyonario di ActionCOACH y CEO di mas di 9 compania.

E oradornan lo comparti nan conocemento tocante e creacion di un economia mas sostenibel pa nos pais Aruba mediante su Sectornan Prometedor y e oportunidadnan comercial cu esaki tin pa ofrece na inversionistanan local y di exterior.

Registra awe mes

Durante 'Aruba Investment Summit 2021', tur cu lo atende lo siña tur e 'ins and outs' tocante con pa haci negoshi na Aruba, e Sectornan Prometedor y e oportunidadnan comercial cu nos pais tin disponibel. Pues, por conecta, network y siña.

Pesey, no perde e oportunidad aki! Registra awor via https://hopin.com/events/aruba-investment-summit-2021.

Pa mas informacion of preguntanan?

Por tuma contacto cu sra. Zuleika Quant na DEACI via email z.quant@deaci.aw

Lider di AVP, Mike Eman

AVP cu lista balansa cu hopi profesional cu ta forma e team di rescate pa Aruba

TRAHAMENTO di lista tin su retonan y den caso di partido AVP esaki no tabata diferente segun lider di e partido, Mike Eman a declara despues di a entrega e lista di candidatonan cu cual AVP lo participa den eleccion di dia 25 di juni proximo.

"E lista di AVP tambe tabatin su retonan caminda e logro mas grandi tabata cu AVP a logra di atrae un cantidad hopi grandi di profesional, economista, educador, hendenan cu conocemento di relacionnan den Reino, profesor, personanan cu capacidad riba tereno di finansa, tereno social y loke sigur tambe ta hopi importante, t'e tereno di labor y tereno di comercio.

Pues un lista balansa, cu profesionalnan, kendenan por bay atende cu rescate di pais Aruba, pesey nos a yama e lista aki e team di rescate, e partido cu tin e tarea grandi pa tur e situacion complica cu Aruba ta bibando n'e momentonan aki di pobresa, miseria, perdida di poder di compra, hopi inseguridad y incertidumbre.

Nos por a mira hopi depresion den depresion den e pais aki, Aruba ta anhela un perspectiva nobo, Aruba kier mira portanan cuminsa habri atrobe pa un desaroyo sano den e pais aki.

Aruba a sufri ultimo cuater aña na hopi medida, na falta di interes p'esnan di menos recurso den e pais, falta di vision pa por a prospera economia di e pais, un Gobierno di conflicto continuo cu tur gremio na Aruba.

Den enseñansa esaki a resalta, pero den economia el a resalta cu no tabatin ningun tipo di dialogo caminda no a sinta na mes cu esnan cu ta biba e dolornan di tur dia, sea cu t'e trahadornan cu perdida di nan poder di compra, miles di desempleado of comercio cu a perde grandemente durante di ultimo añanan, medidanan cu Gobierno a introduce, pero tambe despues cu a bin Covid riba dje, hayando Aruba na un momento hopi vulnerabel.

No tabatin preparacion, no tabatin un economia creciente cu tabata den recesion y esey ta haci cu e team di rescate cuAVP a forma di tur e profesionalnan cu nos tin riba lista, caminda si mira riba e lista caminda por mira e experencia cu tin, candidatonan cu tabata Minister, kendenan sa kico ta goberna, Parlamentarionan cu experiencia, kendenana dirigi hopi comisionnan di Parlamento, pero na mes momento por mira tambe hopi cara nobo.



Por mira caranan cu a crece den politica manera Gerlien Croes, kende a crece grandemente cu bon aceptacion den pueblo, canando cumi pa entrega lista, cu mensahe pa nos hobennan cu si nos pone nos mente y curason na algo, traha cu dedicacion, nos ta cuminsa un caminda y nos lo crece y crece, manera Gerlien awe candidato number cuater riba lista di AVP, e partido mas grandi di Aruba.

Por mira un profesor drs. Rycon do Santos de Nacimento, un persona cu ta conoci den Reino como un di e mihor specialistanan den e relacion den Reino n'e momentonan aki, caminda antes nos tabatin Mito Croes y awe nos tin Rycon do Santos de Nacimento.

Tin tambe e personahe importante riba tereno di salubridad cu AVP a atrae den persona di dr. Selene Kock, un profesora den medicina kende a biba Covid, kende a mira pashentnan sufri pa falta di vacuna, falta di informacion na tempo, caminda nan por a keda sin drenta hospital si no tabata pa falta di un maneho hopi mas coherente riba e tereno di Covid.

Awe AVP tin den persona di e specialista di pulmon cu mas a para na cama di hendenan malo, kende a yuda hopi hende y kende tin e vision tambe pa nos bay recupera salubridad publico na Aruba.

Por a mira con pueblo a sufri cu e maneho di salubridad, con Gobierno a dicidi di corta den servicio di dokternan, con Gobierno a kita salario di dokternan y con Gobierno a kita remedi, ta mas cu claro cu Aruba tin mester di hendenan su sa di salubridad publico y partido AVP a pone e hendenan aki riba su lista pa proximo eleccion," lider di partido Mike Eman a declara.

Aruba Lions Club ta lansa un disco compacto pa recauda fondo



ALC Band a wordo lanta despues cu Aruba Lions Club a organisa algun aña atras un actividad pa nos grandinan den e temporada di maart nos dia nacional, y a bay celebra den casnan di nos grandinan pone ambiente y reparti snacks cu cos di bebe pa tur presente incluyendo tur trahador di e casnan aki.

Despues di esaki e banda a sigui practica pa amplia su repertorio y asina a presenta tambe na algun actividad di otro clubnan di servicio riba nos isla.

Na 2019 e grupo aki a biaha cu algun otro miembro di ALC pa Orlando caminda tur aña ta tuma lugar un conferencia caminda tur e clubnan den nos zona ta participa cu ta Florida, Bahamas, Aruba, Bonaire y Curacao.

Aki e peticion a drenta pa ALC Band por presenta e aña aki 2021 atrobe y p'esaki a cuminsa prepara un repertorio y alabez drenta studio pa cuminsa graba un produccion musical.

E problematica di e pandemia a haci cu e grabacion y preparacion a tuma poco mas tempo cu normal a na februari 2021 a finalisa e proyecto aki.

Mientrastanto a keda warda e luna di april pa biaha pa Orlando p'e conferencia aki, pero lamentablemente esaki no por a continua mirando cu e situacion di e pandemia no a duna e oportunidad pa haci esaki.

Aruba Lions Club Band a warda e momento oportuno yega awor p'asina lansa e CD aki cu 12 tema musical varia cu musica clasico, popular conoci pa mayoria y toca den estilo tipico Caribense manera; Potpuri di merengue, Señorita di Pietermaai, Jambalaya, Calypso Medley, Cerezo Rosa / Solamente una vez, Potpuri di tumba, Dugu Dugu, Joe, El Bodeguero, Yellow Bird / Jamaica Farewell, Basha awa bai, Mi esposa.

Hunto cu e produccion aki a logra pa graba un videoclip cu lo sirbi tambe pa promove e disco aki local y internacionalmente serka e otro Lions Clubnan den exterior.

Esaki por ser mira libremente riba nos pagina di facebook of tambe riba youtube.

E contribucion p'e CD aki ta solamente 25 florin y bo ta ricibi un CD pa alegra bo hogar, bo negoshi of toca den bo auto, pa regalo y alavez ta contribui cu ALC unda cu bo aporte ALC por sigui yuda nos comunidad.

E CD aki ta obtenibel serka tur miembro di Aruba Lions Club y por contact nan tambe via e pagina di facebook na Lions Club of Aruba.

Por manda un whatsapp na 730-1214 y laga bo nomber y adres y nan por yega pa deliver esaki.

Aruba Lions Club ta aprecia cada un contribucion y ta sigur cu abo lo aprecia e dushi musica.

Rocco Tjon a duna di conoce cu MEP tabatin:

Un reunion fructifero cu Consul Mericano, sr. Christian Olsen



DIAMARS atardi MEP a reuni cu e Consul di Merca, sr. Christian Olsen. E ta na Aruba pa diferente reunion y entre otro a reuni cu RDA. Manera ta conoci atrabes di e proceso di “advocacy” Gobierno di Merca a screen e companianan Mericano cu a firma e Letter of Intent. E sosten di Gobierno Mericano tey y ta spera cu pronto e negociacionnan ta termina.

CONSUL MERICANO CHRISTIAN OLSEN

Ta importante pa señala cu sr. Christian Olsen a garantisa nos cu e companianan Mericano tin e capital necesario, pasobra Gobierno di Merca mes a screen nan. E proceso aki yama “Proces of advocacy” y ta ensera tambe screening (vetting). Y esaki t’e motibo cu e Consul Mericano sr. Christian Olsen a garantisa cu e companianan aki tin e capital pa por ehecuta e dos proyectonan aki, segun Rocco Tjon.

INVERSION

Quanten LLC lo inverti 3.5 biyon dolar den un transcurso di 3 aña. E proyecionnan ta mustra cu lo crea un total di 2100 cupo di trabou y e impacto economico riba nos GDP na 2021 lo ta 9.3%, na 2022 20% y 2023 10.8%.

Bishita di diplomatico Mericano na Asociacion di Hotel y Turismo di Aruba



RECIENTEMENTE e Consul General di Gobierno di Merca, staciona na Corsou, responsabel pa e islanan den Caribe Hulandes, esta Allen Greenberg, tabata di bishita na oficina di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA). Ey e diplomatico Mericano a topa cu Tisa LaSorte, e CEO di AHATA, kende a yam’e un caluroso bonbini na Aruba y a delibera riba metanan di interes comun.

Topiconan cu AHATA a trata cu e Consul Mericano tabata entre otro riba desaroyonan cu turista di Merca pa Aruba, inversion Mericano na Aruba, desaroyonan cu Pre-Clearance di migracion di Merca na Aruba y e maneho di pandemia.

“E tabata un combersacion hopi positivo cu intencion di sigui colabora”, asina Tisa LaSorte a duna di conoce despues di e encuentro ameno aki.

Regularmente AHATA, siendo e asociacion cu ta representa henter e industria di turismo di nos isla, ta delibera cu varios departamento di gobierno local, cu entidadnan local, otro organisacionnan y tambe cu representantenan diplomatico di otro paisnan.

Y separa di mantene relacion estrecho na nivel local, tambe AHATA ta forma parti di otro organisacionnan di turismo den Caribe, Europa, Merca y na nivel mundial.

Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta representa e sector turistico di nos pais desde su fundacion na aña 1965. Actualmente AHATA ta conta cu mas di 120 miembro y ta responsabel tambe pa e “Aruba Casinos Association” y e “Aruba Hospitality and Security Foundation”. Su rol primordial ta di t’e bos pa crecemento sostenibel pa tur su miembronan. Pa mas informacion por subi www.ahata.com.

Durante un encuentro espectacular y emocionante y na un forma virtual,

Partido MEP a presenta su candidatonan







DIABIERNA 7 di mei, Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a introduci e ekipo di candidato cu vision, determinacion y curason pa logra cosnan grandi pa Aruba. N'e ocasion a duna bon bini na candidatonan n'e famia prestigioso y riba e lista victorioso di MEP. Un evento un poco diferente cu loke Partido MEP ta haci normalmente ora di presenta su candidatonan prome cu eleccion.

E biaha aki, teniendo cuenta cu tur regla vigente di DVG, esaki a bay virtual, hunto cu candidatonan y nan famia y directiva di MEP.

Den su discurso, lider di MEP, sra. Evelyn Wever - Croes a enfatisa riba e realidad di bida di un candidato politico cu ta encera hopi sacrificio pa por tin un carera politico.

E sacrificio tambe ta bin di parti famianan, pasobra tin menos tempo pa famia y mester atende cu preocupacionnan di otro famia den comunidad.

Sin lubida cu e bida di un politico ta totalmente publico. Lamentablemente, famianan tambe ta wordo ataca y lastra inhustamente, hopi biaha djis pasobra ta famia.

Prome Minister a gradici cada un miembro di famia di candidatonan, esposo, esposa, pareha, yiu, mayornan, rumannan, nietonan entre otro.

"Danki pa duna nos candidato e espacio pa por traha pa hiba nos pais padilanti. Un danki especial na mi casa Kenneth, y mi yiunan, Christine, Kevin, Claudine, no solamente pa boso sosten y amor di semper, pero pa boso sacrificionan tambe", lider di MEP a expresa.

Ya ta casi 4 aña pasa cu Partido MEP a pidi pueblo e confiansa den forma di un voto, y a haya e confiansa pa forma un coalicion.

P'esey cu gran honor y privilegio Gabinete Wever-Croes a dirigi e pais. E no tabata facil, pero a goberna n'e mihor forma posibel. A demostra cu por goberna den bon tempo y den tempo dificil. A demostra cu especialmente den tempo di crisis, Partido MEP ta responde y keda leal cu e pueblo su voto, y leal n'e respet p'e confiansa cu cada un votador a duna.

"No a core pa responsabilidad, sino a acepta cada reto cu nos a topa cu ne cu balentia y amor pa pais".

Na maart 2020 Gabinete Wever - Croes 1, a haya e reto di mas grandi cu nos isla a conoce, e pandemia di Covid -19. Aki tambe Gobierno a responde cu determinacion pa salba bida y proteha nos comunidad, a tuma e desicionnan duro, strategico y tempran, despues a sigui monitor e situacion diariamante. A coordina cu tur instantancia di cuido den un operativo di cuido y maneho di crisis na Aruba.

Den henter Reino, Aruba a haya elogio p'e maneho cu a hiba. Gobierno a haya hopi critica y resistencia durante e crisis, sinembargo mester a haci loke mester a wordo haci, pa proteha nos grandinan y esnan mas vulnerabel y esnan den hospital.

"Awor cu e eleccion aki, ta pidi pueblo e confiansa pa sigui cu e trabounan di recuperacion pa logra pone Aruba bek riba e caminda cu ya tabata logrando, un pais cu orden y stabilidad financiero, cu tin confiansa y respet den Reino.

Nos ta bolbe compromete nos cu esaki pa un futuro briyante y feliz pa henter nos comunidad, y cu e confiansa masal dia 25 di juni nos ta bay logr'e!

Cu bo nos ta avansa, hunto, cu bo, nos por enfrenta retonan, saca Aruba di pandemia, pone Aruba para bek riba propio forsa y saca Aruba padilanti", lider di MEP y Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Mester bin sancion y consecuencia drastico p'esnan cu no a cumpli cu Corporate Governance Code den RDA



Corporate Governance no mester ta simplemente un palabra. E mester ta sinonimo na den practica aplicacion di bon gobernacion, un control debido y cu un kader di consecuencia bon y pre-defini.

E ultimo aki lamentablemente den practica ainda no ta un realidad. Sigur despues di a lesa e raport di RDA y tur loke nos sa caba cu a pasa den entre otro Utilities y proyectonan di Bo Bario, según drs. Shailiny Tromp-Lee, Parlamentario di MEP .

Un bon maneho mester percura pa regla e relacion entre esun of esnan cu ta maneha, e comisariado y mas cu claro cu e aandeelhouders/doñonan. Pa stipula un norma di kico basicamente y minimalmente mester ta regla y cabalmente mester keda cumpli cu ne a keda crea loke nos ta yama asina bunita e Corporate Governance Code.

Un codigo cu mester contribui na crea sabiduria den maneho y mas cu tur cos mester forma e compas moral den loke ta trata maneho di un organisacion, negoshi of un pais.

Den transcurso di tempo e codigo aki tambe a sigui desaroya, a keda ahusta y amplia. Awendia ora nos ta papia di bon gobernacion ta referi hopi biaha na decencia, responsabilidad, integridad y sostenibilidad.

Corporate Governance Code no ta sin mas a keda crea. E ta di sumo importancia p'e keda aplica pa nos por a preveni mal maneho, enrikecemento personal, malgastamento di placa di pueblo, abuso di poder y asina Shailiny Tromp-Lee por sigui menciona.
Mas cu tur cos cu aplicacion di e codigo nos mester subraya cu no ta tolera comportacion inapropia y indiferente.

Cu e raport di RDA nos di MEP ta constata cu den practica no obstante e exsistencia di un Corporate Governance Code of maneho basa riba e pilarnan di bon gobernacion, trasparencia etc.. E codigo, den e caso aki di un compania estatal por keda experiencia manera un retorica sin compromiso of un habladera socialmente deseabel.
Pesey mes Shailiny Tromp-Lee ta di opinion y ta vocifera cu nos no ta logra cu solamente accion concreto pa haci mal maneho visibel y elimina esaki, pero mester bin sancion y consecuencia drastico pa ora ta kibra e codigo.

E raport di RDA a keda entrega na Ministerio Publico y nan a anuncia cu nan a inicia cu un 'oriënterend onderzoek'. Como representante di pueblo Shailiny Tromp-Lee ta spera enberdad cu nan investigacionnan lo conduci na caso(nan) penal pa responsabilisa esnan cu a ehecuta, tolera y deha di controla tur e actonan cu ta keda menciona den e raport.
Ta trata di gastonan sin aprobacion di Raad van Commissarissen, consultant cu autoridad di firma, gastonan no hustifica y mal administra, compania di floresteria cu ta duna servicio di security, compania di mercadeo cu ta fungi manera un uitzendbureau, sumanan cuantioso ta keda paga pa mercadeo sin tin un contract y basa riba palabracionnan verbal, no ta controla factura, cantidad di ora y ni calidad di trabou, computer y iPad cu ta keda haci limpi pa sconde informacion y asina nos por sigui menciona.

Adicionalmente desde un principio algun trahador di RDA no a coopera cu e investigacion y p'e motibo aki mes Shailiny Tromp-Lee a haci e pregunta kico, internamente, mes lo haci cu e personanan aki. Minister President a informa Parlamento cu tin 3 otro raport riba cual decision ta bay keda tuma pa loke ta trata e trahadornan aki riba menciona.
Cada biaha nos ta keda asombra di kico tur a tuma lugar bou di Gabinete Mike Eman I y II. Prueba tras di prueba di mal gobernacion, corupcion y falta di integridad. Dia 25 di juni benidero pueblo mester realisa cu MEP t'e partido cu a demostra seriedad, integridad y a goberna na un manera responsabel. Pueblo mester vota consciente y vota pa stabilidad, experiencia y conocemento. No ta momento pa experimenta ni pa aventura.

Gobernador a recibi Consul General den audiencia





DIALUNA 10 di mei 2021, Gobernador Alfonso Boekhoudt, a ricibi señor Allan Greenberg, Consul-General di Estados Unidos, pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador.

Despues di un audiencia anterior na augustus 2019, esaki tabata e di dos biaha cu Gobernador Boekhoudt y señor Greenberg a hiba combersacion cu otro.

Durante di e bishita a toca e tema di e situacion rond di Covid y a papia tocante temanan cu ta di interes mutuo pa tanto Estados Unidos como Aruba.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

Music Exposure ta bolbe Cas di Cultura

Music Exposure, ta un programa cu Cas di Cultura a inicia desde juni 2020 pa duna aliento y alivio na musiconan di Aruba pa medio di conciertonan chiquito. Tambe dunando alivio na publico den momentonan di ansha.

Music Exposure ta regresa na Cas di Cultura! Un serie di concierto cu desde juni 2020 a expone publico na talento musical local y a duna aliento tanto na musiconan como publico y Cas di Cultura mes cu tambe a ser afecta dor di Covid-19.

Musiconan cu a forma parti na 2020 tabata entre otro Armand Simon, Michelangelo Koolman, Chris Kross, Carlos Bislip, Reno Steba, Stephen Diaz, Camilo Bastidas y mas pa un total di 9 concierto exitoso.

Diadomingo awor dia 16 di mei, Music Exposure ta bolbe cu Kyle Winklaar Trio, cu ta consisti di Kyle Winklaar riba grand piano, Jeremy Bonariba riba percusion y Reno Steba riba baho. Nan repertorio ta enfoca riba composicionnan propio, esta di Kyle Winklaar y Reno Steba, cual ta fusionnan di generonan Africano, Latino y Europeo.

Por yama 569-3304 pa reserva of cumpra bo ticket. Aporta na nos medio cultural y nos musiconan.

Cas di Cultura ta tene su mes na tur medida di DVG pues corda bin cu bo tapaboca tambe. Capacidad di stul ta limita na 150. Tin mas Music Exposure na caminda, pues keda tira bista riba pagina Facebook di Cas di Cultura y www.casdicultura.aw pa bo busca bo carchi na tempo. Pueblo ta invita pa bin scucha musica y disfruta di un momento ameno y positivo.



ATA ta informa

Health & Happiness Code ta sigui promove riba nivel internacional como tambe local



A.T.A. conhuntamente cu Departamento di Salud Publico (D.V.G.) y Ministerio di Salubridad a lansa e programa di Aruba Health and Happiness Code (HH Code) cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.

E programa aki ta den linea cu locual e.o. organisacion mundial di salud (W.H.O. -World Health Organization) ta para p'e. E programa aki ta importante pa nos comunidad y nos bishitantenan por sinti nan sigur. Ademas e ta fungi como un medio di promocion pa e establecimentonan concerni y un punto di reconocemento pa e turista.

Oficina di Turismo ta gradici tur esnan cu ta participa den e programa pa nan esfuerso continuo y pa mantene nan mes na tur protocolnan estableci p'e departamentonan concerni. Durante e ultimo dos luna, A.T.A. a sigui promove e HH Code riba nivel internacional como tambe local p'asina crea consciencia pa nos comunidad y nos bishitantenan ta na haltura di esnan cu a ricibi nan certificado ta cumpliendo cu tur protocol.

Segun e medidanan ta adoptando na e normal nobo, HH Code ta informa cu nan ta sigui enfoca riba Aruba como un destinacion sigur pa visita, mientras cu e bishitantenan ta ricibi e balor desea pa nan placa.

Como parti di e siguiente fase, HH Code hunto cu su participantenan a forma un mihor vinculo p'asina yuda promove y fortalece e negoshinan participante. Esaki ta obtenibel pa medio di e website y nan ta como lo siguiente:

E prome paso ta pa pone 'mas wowo' riba bo negoshi y p'esaki e programa di HH Code ta brinda e participante e oportunidad pa medio di aruba.com haya un pagina online.

E pagina ta promove su negoshi gratis cu informacion di kico e participante su negoshi ta encera etc. Dependiendo di e tipo di negoshi, e pagina su detayenan lo wordo categoriza bao 'Things to Do' of 'Plan Your Visit'. Tur participante cu ta desea pa haya un pagina riba aruba.com mester yena e formulario completo prome cu dia 16 di mei 2021. Su aplicacion ta wordo revisa door di e ekipo di HH Code y djey e ta wordo publica riba aruba.com.

Tambe ta wordo distribui un foyeto cu informacion exlusivo di e participantenan di e HH Code. E foyeto aki ta wordo comparti online internacionalmente pa medio di Oficina di Turismo su mercadeo y su agencia/socionan.

Ademas A.T.A. ta crea seminarionan online y exclusivamente p'esnan cu ta participa cu e HH Code. E seminarionan cortico ta duna e participante e tools con pa revitalisa y agrega n'e balor existente di nan negoshi.

Pa mas informacion of cualkier prgunta por acudi online na healthcode@aruba.com

---

Lotto ta sigui na contribui den diferente forma na nos economia!

Lotto ta contribui na 180 empresario chikito cu ta depende di e entrada aki

E maneho di e loteria di Aruba, Lotto, ehecuta por medio di Canadian Bank Note [Aruba] N.V. desde 2012, no ta solamenta enfoca na brinda e comunidad di Aruba un experiencia divertido y transparente cu otorgamento di premionan atractivo for di chikito te cu grandi na ganadornan. E ta concentra tambe den pagonan na rebendedonan cual ta contribui den crea impactonan socio economico positivo pa Aruba.

A base di un maneho profesional di Canadian Bank Note a logra hisa e benta averahe di Lotto na 45.6 miyon annualmente. Cu esaki, e rebendedornan ta beneficia di un averahe di 5 miyon pa aña [2012 – 2020] na comision.

Cu alrededor di 180 rebendedor rond nos isla, na tur skina y districto p'asina semper ta mas cerca di bo pa bo por cumpra bo weganan faborito di Lotto. E 180 rebendedonan, cu ta crea cupo di trabao tambe, ta empresarionan importante den nos economia cu hunto cu nan famia ta depende di e entrada y trabao aki.

Esaki sigur ta algo sumamente positivo, mirando con Lotto no solamente ta sigui na contribui na nos comunidad cu premionan atractivo y ta genera fondo pa nos deporte, pero sigur tambe brindando oportunidadnan di crecemento cu mas trabao pa nos hendenan na Aruba.



E meta di e loteria ta pa organisa weganan di lotto, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacion mensual na Stichting Sportsubsidie.

Ex-Parlamentario y ex-Presidente di Simar

Harry Oplaat a fayece



TABATA diarazon anochi cu nos a recibi e triste noticia cu ex Parlamentario di AVP y ex Presidente di Simar, Harry Oplaat a fayece, perdiendo e bataya pa hopi aña contra di cancer. Esaki a consecuencia cu Harry tabata conoci di a huma masha hopi sigaria. For di nos amigo y amigo di Harry, Nelson Petronia nos a recibi un resumen breve, kende tabata Harmen Gerrit Oplaat, mihor conoci como Harry.

Harry a yega Aruba na aña 1969 y a bira miembro di VLA, aki un miembro di casi 62 aña por ta miembro y haci trabao di maestro ainda.
Harry a traha bao di meneer Bruce hunto cu Ralph Halley, Rudi Oomen, Dongen y hopi mas den enseñanza. Ultimo añanan na Juliana School cu Eddy Croes y Dolfi Kock.
Harry Oplaat a drenta politica a bira miembro di Parlamento pa AVP, y a representa su partido y nos maestronan

"Nos a perde un gran persona cu baa di su guia hunto Jaime Mata, S. Madonna a bay di acuerdo pa construi loke SIMAR tin awor nan propio edificio.
Bao di ex Presidentenan 74 / 96 hopi a ser realisa pa maestronan en particular reconocimento di e maestra y nan a logra haña vaste dienst.
Ami tabata contento di por a bishite den luna di maart y por a combersa cune hopi over di Simar, segun Nelson Petronia.

Di nos maestronan y pensionado, amigonan di Harry ta manda nan condolencia pa su sra. Monica Oplaat-Cervantes y nan yiunan Krista y Stephano. Hopi forza.
Nos ta desea boso hopi forza awor e ta sin dolor den Reino cu varios amigonan di Simar Burny Every , Madonna y nos amigo Crispin Bruce.

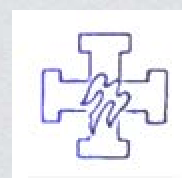
Xpresa bo mes

AZV ta sigui ta bruha

Mi ta mira cu AZV a reacciona tur bruha riba e cuenta anual di nan cu nan no ta publica. Den henter e articulo hopi bla bla bla, pero nada di loke a ser puntra ni di e AZV Plus.
Awpr mi ta lesa e articulo di cuenta di positieve lijst caminda cu mester alerta pueblo con Gobierno ta manipula e pueblo cu noticianan fake.
Awor ta wordo bisa cu a cambia bek e lista di remedi na situacion di januari 31 te ora cu e ley wordo aproba p'esun cu nan a caba di kita pues esaki ta loke mi kiermen tuma pueblo haci.
Casi sigur na juni, nan lo pasa e ley pa despues bolbe implemanta e mesun cos despues di eleccion.

Nomber y dirección ta conocí

JEUGDBEWEGING ARUBAANSE
JONGENS EN MEISJES GILDE



Den nomber di Bestuur, groepleidsers y miembronan di AJMG nos ta participa fayecimento di

Sra. Aura Philomena Croes
Conoci den nos organisashon como

Amica Aurita

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia na su famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Amica Aurita Sosega na Paz.

Maneho testmento na Aeropuerto pa residente:

Si bo ta vacuna, no mester haci test na Aeropuerto di Aruba mas

Premier Evelyn Wever-Croes a anuncia cu entrante 1 di juni, si bo tin dos dosis di vacuna, bo no mester test mas na Aeropuerto na Aruba ora di drenta Aruba bek.

E maneho aki ta conta pa residentenan di Aruba cu por prueba cu e Health App cu tin dos dosis di vacuna tuma na Aruba. Ademas, e ultimo vacuna mester a wordo tuma 14 dia prome cu e dia di re-entrada na Aruba.

“Cu esaki nos ta spera cu mas hende bay vacuna, pasobra ta mas atractivo ora di biaha. Nos ta na 57% di vacunacion di poblacion general, nos mester yega 85% pa nos por flexibilisa mas. Pues si bo no a vacuna ainda, probecha e dianan aki. Centro di vacunacion ta habri e dianan liber tambe,” Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Kico otro paisnan of aerolineanan ta exigi, Gobierno di Aruba no por influencia. Chance ta grandi cu otro paisnan tambe ta bay flexibilisa e exigencianan di test na entrada di e pais.

Hulanda lo cambia e codigo di Aruba di oranje pa geel entrante diasabra awor 15 mei. Y cu esaki varios exigencia pa biaha di Hulanda pa Aruba, ta cay afo tambe.

“Tanten nos mantene e cantidad di casonan activo manera cu nan ta awor, nos por flexibilisa. Aruba ta conta cu bo”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Senor ta mi wardador min tin falta di nada.
Den cunucu di jerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forza. PSalmo 23.1.2.3.
Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sr. Eric Robert Maduro
26-01-1963 - + 10-05-2021

Na nomber di su:

Tata: †Johan Maduro.
Mama: †Johanna Maduro -Maduro.
Sra: Emelinda Chistina Kock.
Yuinan di criansa:
Alexander (Gregory) de Cuba y Rachella Kelly.
Rose-Ann Marilyn de Cuba.
Nieto(a)nan:
Aldymar de Cuba & Juenry Geerman y Yuinan
Kaden de Cuba
Gedion de Cuba
J- Vriann Kock
Jami – Ann Richardson
Ruman(nan):
Edwin Maduro y Johanna Kelly.
Olivia y Aroldo Perez y juinan.
Erwin y Yosmar Maduro - Sneek y juinan.
Lillian Maduro y juinan.
Carine y Andres Dirksz y juinan.
Manera Ruman:
Margriet Dorothal y familia.
Tanta: Margarita Maduro y familia.
Omo(nan): Camillo y Irma Maduro y familia.
Juan Maduro y familia.
Sra Catrin Maduro y familia.
Bartho Maduro y familia na Hulanda.
Augustin Maduro.
Mario y Dora Maduro y familia.
Gregorio y Lourdes Maduro y familia.
Sobrino(nan): Sherwin - Ronald – Erol - Kelvin - Andre.
Sobrina(nan): Lily - Carolina - Carienne - Ysraela – Ymari - Yndira.
Madrina: Margarita Maduro.
Padrino: Bartho Maduro.
Swa(nan):
Victor (Boei) – Elie Kock y familia
Francisco (Fan) – Carmen Kock
Pedro (Shompe) – Maria Kock y familia
Juan Kock
Ricardo (Cado) – Rina Kock y familia
Marcelino Kock
Cuna(nan):
†Anna Francisco v/d Linden (Chico) y familia
Maria (Marie) Kock y Yui Edward Albertsz
Betranda (Chichi) – Felix Geerman y Familia
Theresita (Chita) Kock – Nello Janga
Magdalena – Ronny Maduro y Familia
Egmilda – Lazaro (Ladgo) de Cuba y Familia
Bon amigo: Tonito Vos

Primo y Prima(nan) -Amigo y Amiga(nan) di cas y bisina y conocir(nan)
Demas famia na: Aruba - Curacao - St. Martin - Hulanda.
Colectante(nan): Parokia Cristo Rey Brazil.
Ex amigonan di Team Di Brazil Ping Pong.
Coleganan di Fuel Marketing Supply Aruba (FMSA).
Coleganan di Refeneria di Aruba (RDA) TDEA.

Demas Famia(nan): Maduro, Kock, de Cuba, Kelly, Perez, Sneek, Henriquez, Dirksz, Dorothal, Jacobs – Luidens, Ras, Angela, Solognier, Hoek, Marchena, Koolman, Cornes, Martijn, v/d Linden, Vos, Quandt –Janga, Ruiz, Ammerlaan, Geerman, Croes, Canton, de Palm & Albertsz.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar:
Diabierna: 14 di Mei 2021 di 2’or pa 4’or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil.
Y despues saliendo pa Santana na Sabana Basora
Envez di flor of krans por hasi un donacion pa hende nan di menos recurso y/of den necesidad, lo tin un box disponible den misa pa e bunita gesto aki.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir(nan).
Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ermilie Osius
*25-11-1952 - †05-05-2021

Tata: †Maurice Etienne
Mama: †ErsuliaOsius

Na nomber di su:
Rumanan:
†Licat Etienne,
†Therogene Etienne,
†Liçoit Etienne,
†Jean-Claude Etienne,
†Mercela Etienne,
†Chantale Etienne
Sivilant Etienne(Haïti),
Ulisse Etienne(Haïti)
Aline Etienne(New York)
Suyiu di criansa: Rosemary Murray
Suyiuadopta: Berchile Etienne
Sumihor amiga: NathileAubry
Amiganan:Erla,Andrea,Yvanna,Yvrose,Solange.
Sobrino /anan: Adelson Etienne,Marie-Claudie Etienne,Lounecie Etienne,OsnelEtienne,Germain Claude Etienne,Alexandre Etienne,Emilio Etienne,Stephanie,Gerry, Yasmine,Sebastian,Marc Sylvain,Myslie,Kathe,Myriame,Adesky,Erodson.
Sucuñanan: LusieJeanty,Magaline Georges

Primo/anan:MagaliePaillant y Famia, MagalieVernouis y Famia, Lucia Thomas y Famia, Mireille Etienne y Famia, Daniel Moise, Rodrigue Guerrier, Brunel Merveille y Famia, MondyMerveille y famia, JeanneDarcMerveille, Wilson Etienne y Famia, Marie-Therese Etienne, Patrick, Odinel, Ida Vernouis, Wilfrid Jean-Raymond, Anita Silias y Famia, Mona Sterlin

Demas famia,conosi,bisiña y coleganan : Etienne,GuerrierMerveilleVernouis Petit -Fr Ere,Brice,Jourdain,Alexis,Antonio Franken,Islande,Nadine,Alectus,Antoine,Sr Mimose,Thomas,Louismene,VilbrunLaforet,colega nan di Total Services.
Despensa nos si den nos dolor nos por a lubida algunhende
Oportunidad pa condolencia: diabierna 14 di mei 2021 na Royal Funeral Home di 7 pa 9 pm
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tumalugardiasabra 15 di mei 2021 di 9 pa 11 am na Royal Funeral Home

Contrario na prome decision

Tur solicitud di permiso pa actividad politico mester wordo pidi na Centro di Husticia

Crisis Team ta desea di participa na tur partido politico cu tur solicitud di permiso pa actividadnan politico mester wordo haci na Centro di Husticia na Santa Cruz.

Recientemente e Comision Special di Cuerpo Policial cu ta atende cu proceso electoral hunto cu CENSO a reuni cu e partidonan politico y nan ta bon na altura di e protocol concerni pa loke ta actividad. Sinembargo pa loke ta trata solicitud pa permiso di actividadnan manera; Reunion den un Club di Bario, Carwash, Parada di Bicicleta, di Auto, etc., tur mester di un permiso y mester wordo pidi na tempo pa asina personal di KPA por atende cu e peticionnan cu drenta. Cu e decision aki, a elimina e prome impresion crea, cu Crisis Team tin e encargo pa atende tur permiso.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Gilda R. Berkemeyer- Lascarro Maldonado
*18-10-1936 - †10-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido y satisfecho pa locual e la signifa pa nos, nos kier a anuncia fayecimento cristianamente di nos ruman y tanta stima:



Iginia Angelina Bareño
Cariñosamente yama: "Tanchi Pipi"
*20-07-1916 - †10-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Nos ta anuncia fayecimento di



Bodjhperkash Sharma Kalpoe
Mihor conoci como: "Roy"
*02-05-1964 - †03-05-2021

Na nomber disu:
Casa: Marijke kalpoe
Yiu: Priya kalpoe

Demas Famianan, coleganan di Trabow, Van Kessel Havenbouw, amigonan, coleganan, ex-coleganan y bisiñanan, Chalet Suisse Restaurant

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 14 di mei 2021 di 9'or pa 11'o di maintana Aurora Funeral home, sigi pa e acto di cremacion.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Benigna F. de Freitas-Willems
Mihor conoci como "Maica"
(casa di Manolo)
*13-02-1928 - †12-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Marie Eugêne-Fills Aime
*08-01-1964 - †06-05-2021

Na nomber di su:
Casa: Daniel Eugêne
Rumannan: Robinson Baltazar
Jackson Louis Charles
†Louisius Alexandre

Cuña: Wislaine Zidor-Baltazar

Sobrina(o)nan: Manes Lesage, Wilfred Lesage, Berthony Alexandre, Johanne Alezandre, Alexandra Alexandre, Willy Alexandre, Marie-Flore Alexandre, Josue Alezandre

Prima(o)nan: Jessica Lazare, Jonathan Lazare

Amigo na USA: Daniel Lazarre

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna 17 di mei 2021 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 18 di mei 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues lo sali pa santana Sabana Basora.

Pa kiebro di kontrat legal.....

Bearingpoint a demandá Gobiernu di Sint Maarten pa 15 mion florin

WILLEMSTAD - Den siman ku a pasa, e kompania konsultador BearingPoint ku un dje aktual direktornan di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten, Ribeiro, a yega di traha pa nan pa regla benta di un kontrat di programa di kòmpiuter ku gobiernu di Kòrsou, a pèrdè un kaso multimionario kontra Gobiernu di Sint Maarten kual a revoká palabrashon pa kumpra un programa grandi pa organisá un sistema di belasting nobo ku lo a saka su plaka "dubbel en dwars".

Tur kos tabata palabrá, tur aprobashon por habida i por haber gobiernu a duna den su palabrashon ku Bearingpoint i un otro kontratista a un total di 75 mion florin pa ora gobiernu a kambia riba e isla, nan a kibra nan palabra i a para e proyekto.

Komo 75 mion florin no ta kualke 'yu di mama' e dos Bearingpoint na Korsou i un otro kompania na Sint Maarten a hiba gobiernu Korte pa rekuperá e plaka ku nan a hinka den e proyekto ku lo a bai produsi muchu mas entrada pa gobiernu di Sint Maarten.

Pero pa legal ku e kontrat tabata, korte a duna veredikto siman pasá ku no por obligá gobiernu di Sint Maarten pa kumpli ku e kontrat pasobra si no tin sèn, no tin i no por ranka plaka for di un baka flaku.

Hecho ta ku e palabrashon pa kumpra un programa di belasting pa 75 mion florin definitivamente lo a benefisiá Sint Maarten, pero gobiernu di Sint Maarten ta den clinch ku Hulanda i nan no tin plaka.

Raymond Knops a sera kranchi di plaka snòk snòk i ounke Hulanda a bai di akuerdo pa habri e kranchi, te ainda e plaka no a pasa.

Di manera ku BearingPoint i e kompania sosio den proyekto a bai Korte pero no a haña rason.

E historia a kuminsa na yuni di 2017 ora gobiernu a tene un destaho pa kumpra un sistema outomatisa di kòmpiuter pa Belasting. E komishon di evaluashon a repasá e oferta di Bearingpoint i a informá nan ku nan proposishon a skore esun mihó i ku nan ke kuminsa negosha riba e detayenan mas pronto posibel.

E proyekto yama 'Plan van aanpak Belastingtrans formatie Sint Maarten' ku tabatin komo meta pa subi entrada di belasting di 21,5% di Produkto Bruto Nashonal pa 23%.

Ya Kòrsou i islanan BES ta traha ku e sistema aki ku bon resultado. Te ku a menshoná fecha ku e proyekto ta drenta den funshon.

A presentá e plan den Konseho di Minister di Sint Maarten na maart di 2019 i a kumbini ku e programa ta komisnan aprel 2019 i lo nombra un gerente di programa mas pronto posibel.

A tuma desishon ku ta bai laman ku BearingPoint pe proyekto ku ta kosta na tur 61 mion florin pa edifisio i tur fasilidat i pe parti di kòmpiuter ta kosta 15 mion florin i komishon a aprobá e plan.

A bisa ku a traha presupuesto pa e plaka i a diskuti esaki ku Hulanda.

Hulanda a haña e proyekto asina importante ku nan priminti di yuda paga pe basta CFT aprob'é.

A outorisá Minister di Finansa pa 'trèk' e plan i pa nombra un gerente dje proyekto.

Gobiernu a manda karta pa BearingPoint i e otro kontratista ku tur kos ta kla i nan ta sinta warda ku ansha riba e akuerdonan pa por dal bai.

ESEI TABATA 18 NOVEMBER 2019

Dia 20 di februari 20202 e Minister nobo di Finansa a manda bisa BearingPoint ku nan a para e proyekto pa mas investigashon apesar ku CFT a manda bisa pa pura ku e plan pasobra e ta bon pa Sint Maarten.

Simplemente e gobiernu nobo a deklara ku nan no por sigi ku un proyekto dje anterior gobiernu.

E karta ku e anterior gobiernu a manda bisando ku tur kos ta kla, tabata un vupá enorme pasobra presupuesto tin buraku mes grandi ku krater riba luna.

KONTRATISTA TA DAL BEK

E dos kontratistanan dje proyekto no a laga tempu pasa i a dal bèk mesora: kumpli ku e kontrat dor paga 10.000 florin pa kada dia ku nan no kumpli.

Korte no a konsedé e kontratista su petishon pasobra no tabatin purá pa finalisá e kontrat i ku si gobiernu a faya, por demanda nan den Korte Civil.

Pero ku awor no ta oumento pa obligá nan paga, pasobra nan no tin sèn. Komo e partido ku a pèrdè e kaso, BearingPoint i e otro kontratista tin ku paga e gastunan dje proseso.

A cuminsa cu estudio di bombero na Bonaire



KRALENDIJK - Sinku kolaboradó nobo di Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense (BKCN) ta kuminsá ku e promé módulo di estudio di bombero pa ‘Manschap A’ na Bonaire. Den e módulo aki ta trein e reklutanan aki den dunamentu di ayudo (tékniko) na momentu di aksidente di tráfiko, manera tratamentu di herida i kòrtamentu di vehíkulo.
Mas aleu, ta kapasitá i trein nan den kombatimentu di insidente den kua tin produktonan peligroso enbolbí.
E módulo t’e promé parti di un estudio di kasi un aña den kua tambe nan lo siña tokante kombatimentu di kandela i kombatimentu di kandela di avion. Despues ku finalisá e estudio, dos kandidato lo bai traha na Sint Eustatius, miéntras e otro tresnan lo bai reforsá e tim na Saba.



Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Otilio Theodor Tromp
Mihorconocicomo ‘Tito’
*07-12-1957– †04-05-2021

Mama: †Faustina (Tina) Tromp

Na nomber di su:
Yuinan: Louella y Sidney Croes-Ras
Shahaira y Evert Born-Gomez

Nieto y nieta(nan): ZaïrCroes
Tariq Croes
Devany Born
Kirsten Born

Ruman (nan): Pedro (Boysi) y Yvonne Tromp y famia
†Francisco Tromp y Elsa Tromp-Ramirez
Maira Tromp
Sandra y Amar Kaloe y famia
Henry Tromp y famia
Dolfi y Ina Jansen y famia
†Dora y Toy Bislip-Croes
Sita y †Lulu Jarzagaray-Croes y famia
Casilda y †Cadan Kelly-Croes y famia
Emely y ArvinoZeppenfeldt-Croes y famia
Lucia y Robby Wever-Croes
Maggy y Junior Quandt-Croes y famia
Oslin y SicaCroes y famia

Maneraruman: Olinda Perez y famia
Susubrinastima: Marjorie Tromp y famia

Omo y tanta(nan), subrino y subrina (nan), primo y prima (nan), tur su bon amigo(nan), demasfamia y conocir(nan).

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 14 di mei 2021 di 7’or pa 9’or di anochi

Acto di despedida: Aurora Funeral Home,djasabra 15 mei 2021 di 2’or pa 4’ordi atardi, sigui pa acto di cremacion den senofamiliar.

Nos disculpacu si den nos tristeza nos por a lubidacualkier persona.

Datonan ku Korte ke sa pa kuminsa reparti tereno

WILLEMSTAD - Korte di Hustisia a duna gobiernu un tempu rasonabel pa nan haña kontesta riba e siguiente preguntanan: Kon leu gobiernu ta ku repartishon
di terenonan manera Rancho. No kiboká ta kuantu hende ta envolvi of tin interes of derechi riba terenonan bieu ku a keda para pòrnada, pero ku tin ku tuma un desishon ki ta bai hasi ku nan.

Den e desishon ku Korte a tuma siman pasá pa pone spit tras dje proseso pa aktivá e repartishon di terenonan pa kual tin heredero, Hues a puntra gobiernu kon ta pará ku desaroyo i areglo final di varios tereno.
Kon ta pará ku desaroyo i konseshon di tereno na Rancho i pa ki dia gobiernu tin intenshon di finalisá e proseso aki.
Pió ainda pakiko dependensianan di gobiernu manera DROV of Domein no ta traha plan di repartishon dje terenonan aki.
Of si akaso t’e intenshon of laga pa traha plan di repartishon pa e terenonan menshoná.

Korte a menshoná e terenonan di famia ku gobiernu mester por kaba di regla nan status.
Korte ke kontesta di gobiernu pa dia 11 di yuni proksimo por tuma desishonnan konkreto riba futuro dje terenonan di famia.

Kasonan di tereno di famia....

For di 2007 tin lei ku ta duna Hues poder pa reparti herensia

WILLEMSTAD - Un veredicto ku a sirkulá e siman aki tokante mas ku 2.2 mion meter kuadrá di tereno a kapta atenshon ekstraordinario, pasobra hopi hende no tabata sa ku tin asina tantu tereno privá na Korsou.
I na di dos lugar ku apesar ku algun dje terenonan aki tin mas ku 300 aña ku herederonan por a reklamá nan, defisiensia den atministrashon di gobiernu a pone ku te ainda e gran mayoria dje terenonan no a keda designá.

Na aña 200’7 gobiernu a introdusi un areglo legal ekstraordinario pa solushoná e situashon aki. Basikamente esei ta nifika ku Korte por disidi pa duna e persona of famia ku ta usa e tereno, pa bira nan propiedat. Sinembargo manera tur kos ku ta gratis, e tin un pero......
E persona ku Korte duna e tereno mester sòru pa lanta un konstrukshon na drechi i un plan di desaroyo dje tereno.
No te intenshon pa uzé komo landfill......
I si e persona of famia no tin moda pa desaroya e tereno, Korte pa duna gobiernu e tereno.
Gobiernu na su turno por bende o duna e tereno na erfpacht pa traha kas of proyekto nobo.

Komo ku designashon di terenonan ta masha importante si nan ke lanta barionan di bibienda, e doño mester konsultá ku gobiernu riba e destinashon.
Te ku awor Korte a reparti 12 tereno kaminda tin bario habitá kaba manera Rancho i Vetter.

Mesun kos a sosode ku mondinan grandi na Rancho,Vetter, Vicento, Soledad, New Orleans, Chango i Mijn Wenscah.
Hasta edifisio singular den siudat gobiernu a yega i reparti manera den Seranostraat, Roodeweg, Quintastraat, i Willemstraat.

Sinembargo ta manera ultimo añanan gobiernu a pèrdè interes pa buska drechi unda tin tereno ku por reparti.
Esei a pone ku hopi tereno nobo ta pará pòrnada.

Na tur ta terenonan ku ta midi mas ku 2.2 mion meter kuadrá.

Abogado Zara deteni despues di a dal auto staciona









Diarazon atardi Polis a bay den Van Waalbeeckstraat, unda un Suzuki Swift a dal un SUV Chevrolet staciona.

Por mira cu e persona cu a ocasiona basta daño na su propio vehiculo, esta e Swift, pero tambe n'e auto Chevrolet.

Algun meter mas pariba e auto a para mey-mey caminda, unda e chauffeur a baha y casi no por para riba su pia.

Tabata trata di abogado Zara, kende tawata bastante bou di influencia y di baina por a para riba su pia. Den e auto e tabatin un cacho chikito.

E abogado a baha y tabata purba pa wanta e luz di su Swift cu a cay.

Polis a wordo pidi y na su yegada a compronde cu e abogado a bay sinta den Mario's Sportshop. N'e sitio nos a compronde cu e auto cu el a dal ta di propetarionan di Mario's Sportshop mes.

Polis di Trafico mes a bay den e tienda y a detene abogado Zara mirando su estado.

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 12 mei 2021 | Preis: $0,60

FLOTA DI DON ANDRES TA KRESE

Introdukshon den historia i kultura boneriano



Latinonan bibá na Boneiru ta hopi interesá pa konosé historia i kultura boneriano. Esaki a sali bon na kla durante un kurso di tres dia na FuHiKuBo (Fundashon Históriko Kultural Boneriano), riba inisiativa di Daisy Coffie, ku ta guiando un grupo di 10 persona den nan proseso di naturalisashon, esta pa haña nashonalidat hulandes. Kombinashon di foto ta mustra momentu ku Daisy Coffie tabata entregá sertifikado na e partisipantenan.

IMPORTANTE

BONERIANO

MAÑAN DJAWEPS 13 MEI 2021

DIA DI ASENSHON

NO TIN KORANT

OFISINA TA HABRÍ DJABIÈRNÈ DI 9'OR PA 2'OR

Por manda aviso tur dia via e-mail: avisobon@gmail.com

Felis dia di Asenshon!

Partisipashon di parti SELIBON

KRALENDIJK-- Selibon ke partisipá na pueblo di Boneiru orarionan i servisionan adaptá relashoná ku dia di Asunshon

Servisio di rekohé shushi

E servisio di rekohé shushi lo kontinuá normal riba djaweps 13 di mei 2021 (Dia di Asunshon). No tin ningun kambio di ruta riba e dia menshoná. Empleadonan di e servisio di rekohé shushi di kas i negoshi lo pasa normal segun e skema kustumbrá.

Esaki ta konta pa tur tipo di shushi; glas, plèstik, bleki, karton, papel i restu di shushi.

Tene kuenta ku trùk di shushi ta pasa mas tempran riba djaweps 13 di mei (Dia di Asunshon) den e bario nan kustumbrá.

Servisio di rekohé kadaver

E servisio di rekohé kadaver lo kontinuá normal riba 13 di mei próksimo. Pa por hasi uso di e servisio aki por yama na 788-2999.

Lokashonnan di entregá shushi

Lokashon di entregá shushi na Kaya Industria 20 lo ta será riba djaweps 13 di mei. Lokashonnan di entregá shushi na Lagun i Morotin sí lo ta habrí riba djaweps 13 di mei 2021.

Ofisina prinsipal di Selibon

Ofisina prinsipal na Kaya Industria 20 tambe ta será riba djaweps 13 di mei 2021. Ofisina prinsipal lo ta habrí bèk djabièrnè 14 di mei 2021 pa brinda kada kliente e bon servisio di kustumber.

WEB ta sigui ku servisionan adaptá

KRALENDIJK -- En konekshon ku medidanan pa COVID-19, WEB ta rekomendá pa paga tur faktura di awa i koriente via online banking. klientenan ku no tin akseso na online banking, awor ta posibel pa hasi pago na nos ofisina prinsipal na Playa.

Orario di ofisina ta di djaluna pa djabièrnè

7:45-11:45 i 13:00 -15:00

Pa por bishita bali di informashon mester traha sita. Esaki ta posibel via e mail: info@webbonaire.com òf via telefòn : 7158244.

E siguiente medidanan lo ta vigente:

· WEB lo parti karchi na porta ku e orario di sita

· Ta permití un máksimo di 4 faktura pa kliente

· Preferibel paga ku karchi di debet enbes di sèn kèsh

· Mantené 1.5 meter di distansia for di otro persona

· Un máksimo di 12 persona por keda warda pafó di nos edifisio · Uso di tapaboka ta obligatorio.

Si bo orario di sita no ta serka, nos personal di seguridat lo hasi petishon pa bandoná e sitio i regresá na momentu di e sita.

Importante: Na momentu ku surgi aglomerashon ku por forma peliger pa salu públiko, nos agentenan di seguridat ta obligá na tuma medida.

WEB ta yama danki na su klientenan pa nan pasenshi durante e periodo ku nos ofisina tabata será en konekshon ku medidanan pa COVID-19.

Daisy Coffie a lanta fo'i soño

Pregunta tokante waf di Chachacha i di piskadó

KRALENDIJK – Awor ku a kaba drecha e waf na Chachacha Beach i e waf di piskadó na Playa Pabou, miembro di Konseho Insular kier sa ta kon henter e asuntu akí a bai. E ta hasi diferente pregunta na Kolegio Ehekutivo relashoná ku e trabounan.

E pregunta grandi ta, dikon ta awor numa ku a kaba hasi e trabounan akí, Coffie ta realisá ku e trabounan a tuma lugá. Dikon e no a hasi pregunta promé ku òf durante ehekushon di e trabounan? E ora ei kisas e preguntanan lo tabata mas alkaso i si tin kos mes ku tabata menasá di òf ku a bai robes, lo por a interviní na tempu.

Coffie, meskos den kaso di e kaminda ku ta kondusí di porta di Bopec, kier sa kon a yega na e enkargo pa laga hasi e trabounan ehekutá pa drecha e dos wafnan menshoná.

E kier sa si esaki a bai pa medio di un destaho públiko òf bou di man, kuantu kompania a partisipá i kua ta e kompania ku a haña e enkargo.

Den e kasonan akí tambe e kier risibí e bestèk- i e sumanan ku a akordá pa e proyektonan. Tambe e kier sa ta ken tabata enkargá ku supervishon di e proyektonan.

Den e mesun rosea, Coffie ta pidi atenshon pa e Waf di Sorobon. E ta puntra si Kolegio Ehekutivo tin plan konkreto pa drecha e waf akí i ki dia lo kuminsá ku e trabounan akí.

Unabes ku e ta riba e tópiko di waf, e konsehal ta puntra si Kolegio Ehekutivo tin plan tambe pa traha i drecha slipwaynan eksistente, entre otro na na Playa Frans, Sun Set Beach, Te Amo beach i tur otro i ki dia e trabounan aki lo kuminsá.

Salmo 23, Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.

Ku inmenso doló na nos kurason, pero konforme ku boluntat di Dios nos ta partisipá fayesimentu di

Sra.vda. Mariëte Juliana Martis- Mercera



mihó konosí komo Jetta

*02-12-1937 †10-05-2021

su esposo: †*Juan Martis*

su yunan: Sergio Martis i famia

† *Aicherline Christiaan*

Merlyn i Alison Maria i famia

Lusette i Ibi Christiaan i famia

Juan Eugenio Martis i famia

Arthur Martis i famia

suegro : Roy Christiaan i famia

Su nietunan: Sergio Mercera i famia, Sergino, Robertico, Stephen Mercera, Chantal, Angello i famia, Alroy i famia, Litashka i famia, Luthson i famia, Jeanitza i famia, Mary-Jane, Roderick i famia, Linushka i famia, Gilbertson i famia, Gilbienne, Katuoiska i famia, Euverick i famia, Euron i famia, Eudrickson i famia, Euvertson i famia, Euvenilson, Shuhairo, Rayene i famia, Jayson, Arvin, Farson, Arthson, Arthly i Chuwendly

Su bisanietunan: Zhamin, Serine, Maysen, Marchano, Lishandro, Jaylen, Ryley, Ardaily, Ardly, Arshaily,Indiamara, Jaydeson, Vivien, Donna, Rudjernely, Rudjerdainely, Rudjerdealy, Rodney, Dustin, Rodylien, Rocherline, Alexander, Ashley, Jayson, Emilio, Harley, Sharizynne, Rayjurson, Chwendelson

Su subrino- i subrinanan: Reynold Mercera, Idia Mercera, Anchi Mercera, Goito Pourier, Richard Mercera, Jhonny Martis, Shudeska Vlijt, Elly Mercera, Ruthlyn Domacassé-Martijn. Tur ku nan respektivo rumannan i famia.

Suá- i kuñánan

Primu- i primanan: Romanda St.Jago,Gacha Figaroa, Pedon Pauletta, Neuman tur ku nan respektivo ruman nan i famia

Su ihánan, kompader- i komadernan, amiga i bisiñanan i na nòmber di tur konosínan di Rincon, Marelva Thielman, rumannan i famia.

Demas famia: Martis, Mercera, Maria, Christiaan, Manuela,Pop,Goeloe,Sint Jago, Martijn, Pourier, Vlijt, Domacasse, Martinus, Anthony, Coffie, Finies, Janga, Neuman i Frans.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un famia.

Un danki ta bai na dòkternan, Thuiszorg, zuster i broedernan di afdeling Sentebibu i tambe Kas Flamboyan. Tambe na tur ku a mustra atenshon durante ku Mariëte tabata malu.

Promé ku dia di entiero tin oportunidat pa kondolensia awe djarason 12 mei di 7'or pa 9'or na Consuelo Memorial.

Akto di entiero ta tuma lugá djabièrnè 14 mei saliendo for di Misa Coromoto na Antriol pa santana katóliko na Playa. Ta risibí bishita di kondolensia di 9'or pa 11'or di mainta sigui pa un santu sakrifisio di misa. Despues nos ta hiba nos kerido defuntu na su último lugá di sosiegu.

Fundashon Mariadal ta pone

Spòtlait riba Enfermera- i Enfermeronan

KRALENDIJK -- Awe ta Dia di Enfermeria. E dedikashon i pashon ku nos enfermera- i enfermeronan i dunadónan di kuido ta hasi nan trabou kuné ta atmirabel. Pa esaki nan meresé hopi apresio, pasobra na unda nos lo ta sin nos enfermera- i enfermeronan? Un gesto amabel i un sonrisa kariñoso: esaki ta gradisimentunan chikitu ku diariamente nan ta risibí di nan pashèntnan i klientenan. Pero tin ora ta bon pa duna mas atenshon na profeshonalnan den enfermeria. Dia di Enfermeria dia 12 di mei ta e oportunidat perfekto pa tira lus na abundansia riba nan.

Di dia i anochi enfermera- i enfermeronan i dunadónan di kuido ku tur dedikashon ta trahando pa hasi otronan salú atrobe i pa duna kuido na esunnan ku mester di esaki. Kada enfermera- i enfermero durante su warda ta konfrontá sierto desafionan, ku hasiendo uso di su ekspertisio e por solushoná eksitosamente. Abo mes purba un biaha pa strukturá kuido di vários pashènt, repartí den diferente kamber i kada un ku nan propio remedinan i nesesidat di kuido. I banda di esei enfermera- i enfermeronan ta sòru tambe pa un aserkamentu personal, nan ta duna nan pashèntnan i klientenan atenshon sinsero i nan ta alerta durante henter nan warda.

Durante un solo warda un enfermera òf enfermero por enkontrá hopi felisidat pero tambe tristesa profundo. Den kasonan asina mesora ta hasi un apelashon riba tantu e abilidat empátiko komo riba stabilidat emoshonal di e enfermera òf enfermero. Tur esaki ta solamente posibel ku hopi dedikashon, profeshonalidat i perseveransia físiko. Durante henter aña dunadónan di trabou, pashèntnan i klientenan lo mester ekspresá kon balioso nos profeshonalnan den kuido ta. Afortunadamente esaki ta sosodé si, pero ta bon pa awe un biaha mas para èkstra ketu na e enorme dedikashon ku nan ta brinda.

E último periodo difísil durante e krísis ku e vírus di corona un biaha mas a laga nos mira kon grandi nan dedikashon ta, spesialmente ora esaki ta mas nesesario ku nunka. Esaki a eksigí hopi di nos enfermera- i enfermeronan. I nos por konsiderá nos mes felis ku nan amor, motivashon i profeshonalidat.

Nos ta felisitá tur nos enfermera- i enfermeronan i dunadónan di kuido i nos ta deseá nan i tur otro empleado un plasentero Dia di Enfermeria!

Saba tin wèpsait nobo

SABA/KRALENDIJK – Entidat Públiko di Saba tin un wèpsait nobo, www.sabagov.nl Aki por haña tur publikashon di gobièrnu, inkluso komunikado di prensa, notisia i vakatura.

Na e momentunan akí tin entrenamentu i formashon di ámtenarnan andando.

E plan di formashon ta brinda oportunidat na ámtenarnan ku kier sigui forma nan mes.

Saba Reach Foundation ta embolbí ku ehekushon di partinan di e plan di formashon.

Pasa angua kontra corona sin sita na Cocari

KRALENDIJK – Riba djárason 12 di mei 2021 habitantenan di bario for di 09:00 – 12:00 por pasa nan promé angua kontra corona sin sita na Cocari na Rincon. E dòkter di kas rinconero dòkter Selly Pourier tambe ta presente na Cocari durante e oranan menshoná. E luna akí riba djárason 19 di mei i djárason 26 di mei tambe departamento di Salubridat Públiko ta duna oportunidat pa pasa angua sin sita na Cocari. Habitantenan di bario ku tin pregunta tokante e angua kontra corona por hasi nan preguntanan na e okashon aki.

Durante e último simannan departamento di Salubridat Públiko a organisá seshon di pasa angua na Amboina, Antriol, Nikiboko Nort, Tera Kòrá i Rincon. Habitantenan por a akudí sin sita na nan sentro di bario pa nan promé angua kontra corona. A stòp ku pasamentu di angua sin sita den e otro barionan. Pasa angua sin sita den bario pa sobrá di e luna akí ta solamente posibel na Rincon.

Na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas habitantenan por pasa nan promé angua kontra corona sin sita den siman for di djaluna te ku djasabra di 09:30 – 11:30 i di 13:30 – 17:30. Riba djadumingu e kompleho deportivo ta será.



Skirbí pa: Fittipaldi Pietersz

Mack Thodé: “Mi ta kontentu ku bo a drenta mi famia.”

"Mi ta kontentu ku bo a drenta mi famia,” Mack Thodé a bisa. Esei ta loke semper mi ta kòrda ku el a bisami, pasobra tabata den e promé lunanan ku mi a mi a kuminsá frei su prima Junella. Mi no tabata konosé Mack. Ku mi 22 aña mi a konosé Mack, miéntras nos a kuminsá tèst motosaikel na altura di e molina na entrada di Sorobon Beach bai pabou. E tabata un di e 5 pa 6 koredónan ku a kuminsá trein pusta riba kaya(1995-96). Un era nobo, pasobra promé ku esei tabatin mas hende tabata pusta riba kaya, sinembargo no a sigui i bai pusta riba un pista di drèk, loke Humprey Silberie, Ditmar de Palm, John Dekker, Lesley Francees†, Mack i ami a hasi.

Esnan menshoná, ku eksepshon di Lesley†, a siña pusta riba kaya i despues pone nan práktika riba pista. Pa hasi e storia hopi kòrtiku, na novèmber 1996, despues ku mi a sali kampion na Kòrsou den dragrace ku mi motosaikel, esei a motivá 5 koredó di motosaikel pa bai pusta na Aruba. Entre nan Mack. Asina a kontinuá i Mack a bai Aruba i Kòrsou na diferente okashon pa pusta. Motosaikel ta su pashon. Mi kuné so a yega di bai pusta na Kòrsou. El a bisami nos ta hinka e motosaikelnan den un Bronco(djip grandi) ku e tabatin i asina nos motosaikelnan a bai Kòrsou ku e barku Don Andres. Mack a bai ku un Kawasaki 1100cc i ami ku ‘Big Daddy’. Mi a keda na di 3 lugá den e kareda. Aparte di esei, Mack, i diferente otro koredó di motosaikel di Boneiru a bai pusta na Kòrsou i Aruba.

Mack a ofresémi na diferente okashon, momentu ku mi tabata sali kampion na Kòrsou i selebrá na Boneiru (dilanti NAPA AUTO PARTS), e tabata pèrkurá pa entre otro pastechi, kasbal ku mi por kòrda. Semper sin mi pidié e tabata hasié di su kurason p’ami. Nunka mas esaki por sali for di mi mente. 2001 mi a bira kolega ku Mack na ‘Radio Nederland Werlend Omroep’.

Despues e kompania a sera na 2012. For di e tempu ei, debí ku mi a stòp di kompetí ku motosaikel na Kòrsou, Mack i ami su kontakto a bira ménos. El a sigui kompetí na Kòrsou i despues di 2 pa 3 aña e no a sigui. Mack semper a yamami Pipo. Su yunan a lanta tendé bisa Pipo, i nan ta yamami asina.

Pustamentu di motosaikel na Sorobon a bira ménos, esei ta pone ku masha poko nos tabata topa. Nos tabata App si debesenkuando. Despues el a operá pia i último bia ku mi a top’é, tabata na kunuku di mi sua Gernard Martines, 27 di febrüari.

Mack un persona hopi alegre, chistoso i hasi wega. Asina e tabata. Loko riba motosaikel ku tabata su pashon! Gusta yuda tur hende. E ta bon konosí na Boneiru, Aruba i Kòrsou.

El a bira malu drenta hospital. Mi a keda tende tokante su situashon di salú, te ku el a bai sosegá den reino di Dios. Nos tur a karga speransa ku e ta regresá kas. Tabata deseo fuerte di su famia pa mir’é na kas. Dios a skohe otro. Un hòmber ku semper mi a tende papia di yunan. Stima nan hopi i a hasi tur kos semper pa nan ta bon. Komèr Nunu i yunan, forsa. Mi palabranan ta simpel sinembargo Dios tin e konsuelo pa boso. Manera bo a bisami:”Un hende manera Mack, nunka mas lo mi haña.” Riba potrèt Mack riba 1 di e diferente motosaikel ku e tabatin i e na New York i Pennsylvania.









Tabatin un temporada ku ami i mi prima a kuminsá 'workout' (ehersisio físiko). Nos a hasi esaki huntu kasi 3 siman. Nos tabata sigui e aktris di telenovela Rosario Tijeras. Su nòmber di bida real ta Barbara de Regil. Barbara tabata bai bibu (live) riba su kuenta di Instagram miéntras e tabata hasiendo su 'workout' i asina nos tabata sigui tur loke e tabata hasi. Ami ku mi prima tabata keda demasiado kansá; ora nos kaba di baina nos por a kana. Mi prima sí a sigui hasi 'workout', pero ami no mas.

***

Tur e asuntu di 'workout' aki a kuminsá na momentu ku mi prima no mester a bai skol i e tabata bisami pa nos kuminsá 'workout'. Ami tabata traha, pues mi no ta keda ku masha smak pa 'workout' ora mi sali trabou. Mi tabata keda bis'é, awe si mi ta bai 'workout', pero mi no tabata kumpli. Tin dia mi ta hañ'é su so ta 'workout' den kurá. Pero al final mi a kuminsá 'workout' kuné si, i pa tòg mi bolbe lag'é na kaya. Mi tin ku buska un manera pa tum'é bèk na serio, pasobra sigur e prima aki ta un bon motivashon.

***

Bisiñanan ku tabata wak nos hasi 'workout' den kurá tur bia tabata bisa ku nan ta bin partisipá ku nos, pero nunka e dia ei no a yega. Tin dia nos ta lanta mainta trempan bai kana kaminda di Sorobon òf den atardi nos tabata bai kana Malekon. Lanta mainta trempan bai kana ta masha dushi mes.

***

Den mi trabou mi ta eksperensiá hopi kos. Dia ku nos a haña sa ku lockdown ta bai kita, ami Velli i Nathy a bai hasi entrevista riba kaya. Nos a hasi esaki dilanti Van Den Tweel i na Nadia Snack. Esaki tabata promé bia ku mi a hasié. Mi a yega di entrevistá mas hende sí, pero no personal. Mi por bisa ku esaki no ta algu ku mi gusta, ounke ku Nathy ta bisami ku e ta bai bon. Pero mi no gusta.

***

Nèt ami a haña un persona ku no sa mes ku lockdown ta bai kita. E señora aki a keda kontentu, pasobra porfin e por bai bishita su grandinan. Nathy ta yuda nos ku tópikonan pa artíkulo pa BONERIANO. Un biaha den siman nos ta sinta huntu pa pensa artíkulonan nobo i úniko.

***

E barku nobo lo haña nòmber 'Hermano Mirlo'

FLOTA DI DON ANDRES TA KRESE

KRALENDIJK – E kompania di barku Don Andres ta bai haña un barku mas den su flota ku lo haña nòmber di Mirlo de Jongh, kariñamente yamá Milo òf Nilo. E hòmber eksakto di e barku ta 'Hermano Mirlo'. Ta un barku di kònteiner di masoménos mes grandura i modelo ku Don Andres i Doña Luisa, ku te awor tabata den flota di e kompania. Nilo tabata un di e tripulantenan di e barku Isidel (1) ku a disparsé durante un biahe di Kòrsou pa Boneiru den e anochi di 25 pa 26 di yüli 1978.

Tradishon marítimo

Famia de Jongh, doñonan di e kompania Don Andres, tin un tradishon fuerte ku laman. E patriarka di famia, Andres (Buchi) de Jongh, a kuminsá ku e barkunan Mayflower i Foca, pa despue sigui ku e seri di barku Isidel (1, 2 i 3).

"Nos tata tabata e persona ku a inisiá ku transportamentu di karga entre e islanan di Boneiru i Kòrsou. El a kuminsá ku Mayflower, Foca i diferente barkuku kua tabata transportá karga lòs. Mirando kon e asuntu di karga tabata desaroyá, tambe e kresementu di e poblashon di e isla di Boneiru, e kompania a mira e nesesidat pa kuminsá transportá karga den kònteiner. Esaki lógikamente a eksihí un barku grandi pa por kumpli ku e transportamentu di kònteiner. Asina a kuminsá ku e barku yamá Don Andres, esta nòmber ofisial di nos tata, kende pues a kuminsá ku e negoshi di transportá karga", Eugenio a yega di konta tempu ku e kompania a kumpli 30 aña.



Un pintura di Mirlo Jose de Jongh.

Don Andres

Tabata na 1986, 19 di desèmber, ku a kuminsá nabegá e promé barku bou di e nòmber di Don Andres. Esaki na honor di Andres (Buchi) de Jongh, kende poko promé ku a kuminsá nabegá ku e barku a fayesé.

Despues e kompania a krese ku Doña Luisa pa transportá karga entre otro entre e islanan Aruba Boneiru i Kòrsou. Doña Luisa ta yamá na Luisa esposa di Buchi.

Mirando e kresementu di e poblashon i ekonomia di Boneiru, e demanda pa transporte di karga di Kòrsou pa Boneiru, e kompana a dal stap pa atkirí un barku di kònteiner mas ku ta haña e nòmber 'Hermano Mirlo'.

Empleo

E kompania Don Andres tantu na Boneiru komo na Kòrsou. Boneiru tin muchu mas empleado ku na Kòrsou. Esaki pa motibu ku na Kòrsou ta otro instansia ta hasi sierto trabounan ku na Boneiru e kompania mes ta hasi.

E parti di transportá e karga for di waf pa kliente i vise verse, esaki na Kòrsou ta pa un kompania priva i tambe e parti di karga i deskarga e kònteiner for di e barku. Na Boneiru tur esaki ta nos mes ta hasié i esaki ta rekerí mas trahadó pa kumpli ku tur e trabounan.

Mirlo

Mirlo Jose de Jongh a nase dia 11 di desèmber 1958. Den e anochi di 25 pa 26 di yüli 1978 el a disparsé huntu ku tur hende ku tabata na bordo di Isidel (1). Na bordo tabatin tambe su primu Daniel de Jongh. Nunka mas a haña sa nan paradero. Mirlo tabatin 19 aña e tempu ei.

Eugenio de Jongh di e kompania Don Andres a konfirmá pa BONERIANO yegada di 'Hermano Mirlo' awe den haf di Boneiru. Ainda de Jongh no tin tur detaye di e barku pa suministrá BONERIANO



E barku 'Hermano Mirlo' ku ta yega awe.

extra BONERIANO

Candido (Kompa Can) Koeks

E tabata sa hopi kos di Rincon

Kompa Can tin basta aña morto kaba. Pero ainda mi ta kòrd'é komo un di e hopi hendenan ku m'a yega di entrevistá durante mi investigashonnan históriko i kultural. Su nòmber mes tabata Candido Koeks i e tabatin un kunuku djis pegá ku Rincon, no mashá leu for di Tanki Bentura i e dos santananan situá den nort di e bario ei. Ta na kunuku m'a yega di entrevist'é.

E persona aki, meskos ku otro hende hòmbernan di Rincon ántes, a traha duru. El a hasi hopi trabou. E por a hasi tur trabou di mondi, manera nan sa bisa, pero e tabata spesialisá den kimamentu di kalki tambe. El a yega di kima kalki na diferente lugá alrededor di Rincon.

Loke semper m'a keda kòrda sinembargo di Kompa Can tabata e funshon ku e tabatin den Rincon komo un tipo di agensia funerario, den sentido ku e tabata regla tur asuntu di entiero pa famianan di un persona ku fayesé. Un persona ku tambe sa hasi esaki tabata Lucien Beaumont, kasá di Meme. Lucien tambe, meskos ku Kompa Can, a fayesé.

Regla tur kos

Tabata masoménos den añanan kuarenta di siglo pasá, segun Kompa Can a yega di konta mi, ku el a kuminsá hasi e trabou aki. Loke a sosodé ta ku Kompa Can a regla tur kos di entiero pa su famianan ku a muri na Rincon. E forma kon el a regla entiero di su famianan, a pone ku otro hendenan di Rincon a mira den dje sierto momentu un persona ku talento pa regla entiero.

Ta konosí ku ora ku un hende yegá di bo muri ta difísil pa bo mes kore bai atendé tur e trámitenan di entiero. Bo ta asina tristu i konmoví ku difísilmente bo por pone bo kabes na un pa regla tur e detayenan aki. Awendia tin agensianan funerario ku ta regla tur kos pa bo, basta ku bo paga. Ántes no tabatin agensia funerario.

Hendenan di Rincon, konosí komo un bario hopi uní den pasado, a kuminsá bisa ora ku morto kai: "Bai serka Kompa Can i bo ta keda kla umbes". Asina Kompa Can su nòmber a nase komo un sorto di agensia funerario di Rincon.

Yuda hende

Kompa Can a konta mi ku semper el a yuda tur hende te kaminda ku e tabata por. E tabatin masoménos 40 pa 45 aña di edat e tempu ku el a kuminsá hasi e 'grasia' aki, manera e ta yam'é.

Den e tempu ei mester a dera un defuntu rápidamente. No tabatin frizer, manera awendia t'e kaso, pa warda un morto pa mas ku 24 ora pa dia. Mester a dera un hende ku a muri mardugá mesun atardi. Hendenan ku muri den dia tabata bai santana e siguiente mainta 10'or.

Ta opvio ku esaki tabata krea hopi preshon di tempu. Kompa Can mester a pèrkurá pa regla e asuntunan di entiero den tempu kòrtiku. No tabatin tempu di pèrdè.

Hopi bes ta Kompa Can mes mester a bai regla klòk tambe pa a-nunsiá e morto. Pero tin bes e famianan mes tabata bai misa pa pidi pa lei klòk. Den un kaso asina, na momentu ku Kompa Can tene klòk lei, e tabata pensa den su so ku djis despues lo tin hende na su porta, esta famia di e defuntu, pa pidi'é regla asuntu di entiero.

Sa sosodé ku te asta mei anochi òf mardugá nan tabata bin bati na porta di Kompa Can ora ku morto kai.

Despues ku Boneiru a haña un frizer na Playa, den kurá di Hòspital San Fransisco, e promé kos ku Kompa Can tabata hasi, segun el a konta mi, tabata di regla transporte di e restunan pa Playa, pa asina konservá e defuntu den frizer.

Fo'i bela te sigá

Kompa Can tabata hasi tur kos. E tabata buska kaha di morto i atendé tur asuntu di sosiedat. E tabata regla asuntu di misa, respòns, santana, ademas e tabata buska tur loke e famianan tabata deseá, pa asina hasi e entiero mas bunita posibel pa su doño, for di bela te sigá òf bals PK.

Despues di entiero, Kompa Can tabata duna e famianan tur resibu. E mes no tabata kobra pa su trabou. Tabata keda na e famianan pa dun'é algu i el a atmití ku tin di e hendenan aki ku tabata paga bon.

Den e tempu ku Kompa Can a kuminsá ta hasi e trabou aki na Rincon, ta mashá tiki hende tabatin un kèlder. P'esei, ta ora un persona muri tabata kore buska hende pa koba buraku den santana. Si tabata trata di un hende ku no tabatin salú mas i ku pues tabata spera su morto, por a kuminsá koba e buraku na momentu ku ainda e tabata na bida. Ta pastor tabata mustra na unda mester a koba e buraku.

E kobadó di buraku tabata kobra 4 florin pa hasi e trabou difísil aki. Den e tempu ku m'a entrevistá Kompa Can ya e preis a subi te banda di 10 florin pa buraku. Aktualmente ta kasi tur hende ku muri ta bai den kèlder.

Chiké

Kompa Can a konosé tambe ainda e tempu di chiké den santana di Rincon. Den chiké tabata dera e hendenan ku, manera nan sa bisa, "no tabata kumpli ku kuaresma". E chiké tabata será ku rama i no tabatin kèlder aden. Tabata un sekshon deskuidá den santana.

Famia di e defuntunan ku tabata bai chiké, segun Kompa Can a konta, tabata pasa un bèrgwensa grandi. Pastor no tabata hasi niun seremonia di entiero pa nan. Simplemente tabata saka e defuntu for di kas hiba santana. No por a pasa e kaha tampoko dor di porta di santana. Ta riba trankera nan tabata pasa e kaha.

Kompa Can a konta kon, den e tempu ku e tabata atendé ku asuntu di entiero, tabatin reglanan hopi estrikto pa loke ta trata santana di Rincon. Ta pastor tabatin e yabi den su poder. Pa fia e yabi aki pa sea bai traha òf drecha un kèlder, òf koba un buraku, mester a paga 1 florin, oumentá despues te na 2 florin.

Tabata e mesun pastor ku a abolí e asuntu di chiké a stòp tambe ku kobramentu pa fia yabi di santana. Lástima ku Kompa Can no tabata kòrda mas nòmber di e pastor ei.

Santana públiko

E echo ku pastornan tabata asina severo, a pone un sierto momentu ku algun habitante di Rincon a bini ku inisiativa pa traha un santana públiko, esta un santana den kua pastor no tabata enbolbí, imponiendo su reglanan straño.

E santana públiko aki mester a bira un santana di pueblo kaminda pastor no tabatin nada di bisa. Te asta a rosa un tereno pariba di e santana aktual. Gezaghebber a koperá ku e grupo di habitante aki di Rincon, poniendo e tereno disponibel. Pero na momentu ku a kaba hasi tur e preparashonnan, e personanan aki, ku tur tabata katóliko sí, a bin haña problema, komo ku segun Gezaghebber, pastor lo mester a bendishoná e tereno di santana pa nan. I pastor lógikamente no tabata sinti mashá pa hasi esaki. Si e hasié, di mes e santana ei tambe lo e bin den su man. Asina asuntu di e santana públiko ei pa Rincon a kai na awa.

Kompa Cai Koeks, huntu ku su ruman Gaspar, a traha hopi na Slagbaai. Nan dos tabata, huntu ku Pe Goeloe i Pe Wanga, e último añanan ku a traha na Slagbaai. Den kuminsamentu di añanan sesenta e aktividatnan na Slagbaai a kaba tiki.



Kompa Koeks a traha tambe na Slagbaai, na unda tabatin hopi trabou di mondi.

Inlubidabel ©

Bòi Antoin



Kompa Can Koeks.

Florence Nightingale e pionero di dia di enfermeria

KRALENDIJK -- Riba fecha di awe ta selebrá dia di enfermeria. Selebrashon di e dia aki ta originá riba fecha di nasementu di un dje pioneronan den enfermeria Florence Nightingale. Nightingale a nase 12 di mei 1820 na Italia. Su nòmber ta bini di e siudat kaminda el nase. Florence tabata e di dos yu di un famia riku britániko. Su mama Francis Smith, tabata kontra di sklabitut i tabata pro edukashon liber, (vrije opvoeding). Nightingale tabata iritá su mes ku no tabatin sufisiente aktividat pa hende muhé di su kategoria.

E tabata gusta atendé ku bestia i kier a dediká su mes na kuido di enfermonan. Banda di esaki e tabata bon den `wiskunde`, loke irónikamente hopi tabata konsiderá inapropiá pa un hende di su kategoria. Kuido di enfermo den e tempu ei tabata un trabou relativamente fásil di kual no tabatin mester di edukashon pe. Apesar di resistensia di su famia Nightingale tabata desidido di ke bira enfermera.



`Krim`

Na 1844 Florence a kuminsá biaha. El a bai Egipto, Alemania i Fransia. Na Fransia el a drenta den kontakto ku zùsternan katóliko, ku segun su konsepto tabata mihó ekipá debí na disiplina estrikto ku nan a haña i tambe bon organisashon. Finalmente el a siguí su studio pa bira zùster na un instituto na Alemania.

E guera na `Krim` tabata andando for di 1853 pero den luna di mart 1854 Inglatera e drenta den e guera. Koresponsal William Russel tabata duna relato amplio di e guera den korant britániko. E tabata deskribí tambe e heridanan di e sòldatnan. Nightingale ta duna oido mesora na un yamada pa zùsternan duna un man den kuido di e sòldatnan.

Huntu ku 38 otro zùster ku sosten di minister di guera Sidney Herbert nan ta bai `Krim`. E hospital unda Florence a bai laborá tabata hororoso.

E heridonan tabata den estado di preokupashon i no tabatin paña limpi. Tampoko tabatin sufisiente kuminda i tabata pèstá ku raton. Pa fin di e aña ei, Nightingale huntu ku sobra zùsternan a logra pone e lugá na òrdu. E tabata manda tur zùster bai drumi i e mes tabata keda kana rònt ku su lampi di kerosin i sòru pe e enfermonan. P'esei tambe el a haña e nòmber di " dama di lampi`. E tabata traha sigur 20 ora pa dia

Inglatera

Na 1855 el a logra kolekta 50.000 pònt. Ku e plaka aki a konstruí un skol nobo unda hende muhé por a haña formashon pa bira zùster. Debí na su situashon di salú, e mes no por a guia e skol, pero si tabata duna diferente konseho. Na ougùstùs 1856 Florence ta regresá Inglatera. El a ninga un resepshon ku tabatin prepará pe debí ku e kier a evitá un públiko grandi. Den tur silensio el a regresá serka su famia. Entretantu henter Inglatera tabata na altura di su eksistensia. La Reina personalmente a bai i gradisí Nightinghale pa su trabounan.

Despues di su regreso Florence a distansia su mes for di públiko. Físikamente su kurpa no tabata duna mas, pero su spiritu si tabata intachabel. Nightingale a keda duna di su banda pa un mihó mundu unda kuido i higiena a bai un nivel mas haltu danki na perosna nan ku tabata korespondé ku n'e. Na 1858 Florence a publiká su promé buki ku ta duna konseho riba tereno di kuido. Banda di esaki el a skibi hopi tambe kon hospital i trahadonan den enfermeria por sigi krese perfekshoná nan mes.

Morto

Nighthingale a fayesé 13 di ougùstùs 1910, na edat di 90 aña. Entretantu ya no ta mira enfermeria mas komo kualke trabou, pero unu di balor grandi den komunidatnan rònt mundu ku e edukashon adekuá. Nightingale a bai den historia komo inventor di `pooldiagram`. Ku esaki e ta introdusí statistik den mundu di kuido.

DIOS TA BENDISHONÁ ESUN KU TA BENDISHONÁ

Skritura: Rut 2:4
"Awor mira, Boaz a bin di Bètlehèm i a bisa e kosechadónan: "SEÑOR sea ku boso." I nan a bis'é: "SEÑOR bendishonábo."(BS)

Tin un bendishon ku kontenido den e saludo "Dios bendishoná bo"; un saludo hopi komun entre kre¬yentenan kristian. "Dios bendishoná bo" ta ekspresá un deseo pa bon, deseo di prosperidat, salú, pas i felisidat, di parti di esun ku ta bis'é, na esun ku ta risibí'é. Deseando bon na un persona, ta bendishoné. E versíkulo di awe ta mustra ku e hebreonan di ántes, apesar den un époka hopi primitivo di e nashon, tabata kumindá otro ku un bendishon: "Señor sea ku boso", "Señor ben¬dishoná bo". Tambe ora nan sa usa Shalom, e deseo di pas ta kontené un bendishon. P'esei awendia, a lo ménos entre kristiannan evangéliko, e formulá di kumindá ta e bunita deseo di bendishon: "Dios bendishoná bo". E formulá di kumindamentu entre kreyentenan a transformá den otro ekspresión, usá hopi biaha: "Dios ta bendishoná". E eks¬preshon "Dios ta bendishoná" ta manifestá e fe di esun ku ta bis'é, ku Dios, efektivamente, ta bendishoná; ke mèn, e konvikshon, e siguridat, ku E ta trese prosperidat, salú, pas i felisidat. "Dios ta bendishoná" ta bisá mi di e fe ku esun ta kumindá tin den loke Dios lo hasi; e ta bisá mi tambe di Dios, di Su amor, grasia i miserikòrdia pa nos. "Dios ben¬dishoná bo", ora ta bis'é ku sinseridat, ta indiká e deseo sinsero di esun ku ta bis'é, tokante di mi bienestar. Esun ku bisa mi "Dios ta bendishoná" ta mustra su fe; pero esun ku kumindá mi ku un "Dios bendishoná bo" ta mustrá mi su bon boluntat.
Kiko mi ta bai mustra ku mi kumindamentu?
Álvaro Pandiani, Uruguay
Dios ta bendishoná; abo tambe bendishoná otro!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Serka latinonan bibá riba e isla

Hopi interes pa konosé historia i kultura boneriano

KRALENDIJK -- Latinonan bibá na Boneiru ta hopi interesá pa konosé historia i kultura boneriano.

Esaki a sali bon na kla durante un kurso di tres dia na FuHiKuBo (Fundashon Históriko Kultural Boneriano), riba inisiativa di Daisy Coffie, ku ta guiando un grupo di 10 persona den nan proseso di naturalisashon, esta pa haña nashonalidat hulandes.

Un parti importante den e proseso di naturalisashon ta pa e persona ku aplicá pa pasport hulandes konosé historia i kultura boneriano. Den e kuadro aki tin persona i instansia ku ta guia e personanan aki den e proseso.

Un dje personanan aki ta Daisy Coffie, kende atraves di su kompania, ta organisá dos bes pa siman un aktividat di informashon i formashon pa prepará e grupo.

Siman pasá i e siman aki Daisy Coffie a laga e grupo durante tres anochi den man di Bòi Antoin di FuHiKuBo pa nan haña un introdukshon den historia i kultura di Boneiru. E partisipantenan a mustra hopi interes pa sa mas di e isla na unda nan ta biba, sperando riba nan naturalisashon komo hulandes.

A sera e kurso ku entrega di sertifikado na e partisipantenan. Daisy Coffie a hasi entrega di e sertifikadonan di partisipashon.







Xiano Willem di 6 aña a lansa su promé kantika

KRALENDIJK— Xiano Willem bou di su nòmber artistiko 'Young Xyphi' a sorprendé su mama ku un bunita regalo. Ta trata aki di un kansion dediká na mamanan.

E videoclip ta riba youtube bou di e nòmber 'Kon mi pagabo'. E kantika aki a keda produsí pa Garrick Angela (Gags). E videoclip a ser trahá pa Roëlton Thodé. Por spera mas kansion di Xiano den futuro serkano. Éksito.



Agentenan polisial bèk na trabou

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 23 di aprel, KPCN a saka un komunikado tokante dos agente polisial ku ta pendiente pa investigashon, a pone riba non aktivo en konekshon ku un detenshon ku nan a hasi riba 17 di aprel 2021.

A finalisá e investigashon interno i ámbos agente por kuminsá traha bèk.

Konklushon di e investigashon ta ku un di e agentenan no a aktua kompletamente konforme instrukshon di enkargo. Internamente lo pone a sanshonnan nesesario pa ku esaki.

Daisy Coffie ta pidi

Klaridat tokante kaminda pa Playa Frans

KRALENDIJK – Miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie, a hasi un seri di pregunta na Konseho Insualr, relashoná ku un proyekto ku a keda realisá pa drecha un parti di e kaminda ku ta kondusí di porta di Bopec pa Playa Frans. E kier risibí kontestá verbal riba su preguntanan den e próksimo reunion públiko di Konseho Insular.

Asina e konsehal kier konfirmashon di Kolegio Ehekutivo si a duna enkargo pa ehekutá e proyekto aki resientemente i e kier mas informashon di e trabounan. E kier sa kon a otorgá e enkargo di ehekushon di e proyekto, si esaki tabata pa medio di destaho públiko òf destaho bou di man. Coffie ta puntra tambe kua ta e partidonan ku a partisipá den e destaho i kua ta e kompania ku a gana e destaho.

E konsehal kier risibí e bestèk i e suma di kontrato ku a aprobá pa e proyekto. Ken tabata enkargá ku supervishon, kua greis a usa pa e proyekto i di unda e material akí ta prosedente, kuantu a kosta esaki i ken a paga pa e material, ta preguntanan ku Daisy Coffie kier risibí un kontesta.

Aksidente di tráfiko





Un biaha mas dòmtrùk ta envolví den un aksidente di tráfiko. Ayera tardi Kaya Internashonal krusada Kaya Chiana Rosario dilanti Marriott Hotel , tabata esenario pa otro aksidente. No ta konosí kiko tabata kousa di e aksidente. Echo ta si ku ta basta daño material a keda atras na e vehíkulo i tambe e dòmtrùk. E foto ta duna un impreshon di e sitio.



Ministerie van Infrastructuur en Waterstaat

Anunsio di desishon a base di Lei vrom BES

Minister di Infrastruktura i Maneho di Awa ta partisipá ku relashoná ku e petishon di 12 di aprel 2021 risibí di parti di Curoil Bonaire N.V. na Boneiru, e a otorgá un pèrmit di modifikashon a base di artíkulo 5.30 di Lei vrom BES.

E modifikashon ta enserá prolongashon di e término di e kambio ku a otorgá anteriormente pa e sitio na HATO te promé di aprel 2026, debí na retraso den konstrukshon di dos terminal sentral di kombustibel nobo.

Unda bo por tira un bista den e desishon?
Te ku 23 di yüni 2021 bo por tira un bista den e desishon i dokumentonan korespondiente na e establesimentu di Rijksdienst Caribisch Nederland Boneiru, Kaya International s/n, Postbus 357, Boneiru, Hulanda Karibense, durante e orarionan ku ta habrí normalmente.

Ken por entregá un karta di apelashon òf opheshon?
Si un interesado no ta di akuerdo ku e desishon akí, e por entregá segun eskoho, un karta di apelashon òf opheshon kontra esei, konforme Lei hurisdikshon atministrativo BES?

I. I.Interesadonan, a base di artíkulo 7, promé insiso, di Lei hurisdikshon atministrativo BES, denter di seis siman despues di e dia riba kua a tuma e desishon, por apelá serka Korte den promé instansia di Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Mester entregá un karta di apelashon ku kopia na griffie di Korte den promé instansia di Boneiru, Sint Eustatius i Saba (pa mas informashon number di telefòn (5997) 178172)

II. Interesadonan, menshoná den artíkulo 7, promé insiso, e Lei hurisdikshon atministrativo BES, por entregá un karta di opheshon denter di seis siman despues di e dia riba kua a otorgá e desishon, serka Minister di Infrastruktura i Maneho di Awa, p/a Rijkswaterstaat Zee en Delta, afdeling Werkenpakket, Postbus 2232, 3500 GE Utrecht, Nederland.

Un karta di opheshon òf apelashon di e petishonario òf su apoderado mester kontené aloménos:

a. Bo nòmber, adrès i lugá di biba/domisilio na Boneiru, Sint Eustatius òf Saba;
b. Un deskripshon di e desishon ku ta opheto di opheshon òf apelashon, ku kopia, si ta posibel, i e dokumentunan korespondiente;
c. E motibunan riba kua ta basa e opheshon òf apelashon, entre nan e interes ku e petishonario tin den e desishon;
d. Un indikashon di loke ta ser eksigí;
e. Fecha i firma di parti di e petishonario òf su apoderado.

III. Interesadonan, menshoná den artíkulo 7, promé insiso, di Lei hurisdikshon atministrativo BES, basá riba artíkulo 85 di Lei hurisdikshon atministrativo, por dirigí un petishon pa un previshon preliminar na Korte den promé instansia di Boneiru, Sint Eustatius i Saba tokante e desishon kontra kua a entregá un karta di opheshon.

Mas informashon
Pa informashon tokante kontenido di e desishonnan i e prosedura di opheshon òf apelashon bo por tuma kontakto ku Rijkswaterstaat Zee en Delta, señornan D. van Meir of E. Erdtsieck,
e-mail Vergunningverlening-WmbB@rws.nl
òf telefòn +31 887974600.

Aruba a prolonga MoU di cooperacion educativo cu Merca

ORANJESTAD -- Minister di Enseñansa dr. Rudy Lampe a firma un acuerdo cu Consul General pa Aruba staciona na Corsou Allen S. Greenberg un acuerdo na beneficio di studiantenan di Aruba. E ta un Memorandum of Understanding. "Awe ta un momento di alegria pa educacion na Aruba," e mandatario a cuminsa pa splica. Sr. Greenberg a representa Departamento di Estado di Gobierno Mericano den firmamento di extension di e MoU. E prome biaha tabata un aña pasa y e resultado tabata positivo. Esaki ta motibo cu a firma e extension pa cuatro (4) aña cu ya caba ta mustra e exito di e programa.

Minister Lampe a splica cu for di aña pasa cu a informa cu e sistema di enseñansa ta cuminsa uza e sistema Mericano, a constata "tin un explosion di interes pa estudionan Mericano. E cantidad di peticion pa studia na Merca ta expandiendo grandemente."



Tur hobennan interesa pa studia na Merca por haya informa na J.F.K. Education Center of por haya e informacion aki online. Inclusive, algun siman atras Ministerio di Enseñansa a firma un MoU cu Montgomery College pa un cooperacion cu EPO. Montgomory ta un di e community collegenan di mas grandi na Maryland y ta bay yuda Aruba cu preparacion di maestronan riba e estudio online. Y banda di esaki ta bay prepara un Associate Degree den Cyber Security cu lo wordo duna for di Aruba (EPI) pa studiantenan den region. SETAR lo ta cooperando den esaki tambe. "E ta muestra cu e cooperacion entre institucionnan educativo di Merca y Aruba ta creciendo."

Den cuadro di e acuerdonan ariba menciona, ta bay mehora preparacion di e studiantenan cu ta bay sigui nan estudio avansa na Merca. E preparacion previo ta hopi importante y p'esey e scolnan cu ta uza plataforma digital na Ingles, ta birando popular bou di hobennan. Si nan sigui nan estudio di Highschool na un di e scolnan aki di plataforma Ingles, nan lo ta miho prepara ora cu yega Merca.

Hasta Hulanda a cuminsa na Americanisa su estudionan. "Merca ta birando un pais lider pa loke ta educacion. Aruba ta un di e prome nan den Caribe cu a gara e oportunidad pa e cooperacion na nivel educativo entre Merca y Aruba."

E rol di Gobierno di Aruba ta pa pone un team y recursonan disponibel pa duna bida na e MoU cu a firma dialuna mainta. Un grupo di trahado di Universidad di Aruba cu ta entrena den enseñansa na Merca lo duna apoyo na e centro cu ta habri tur dia pa atende cu publico. Merca mester percura pa material necesario pa Edu(cation) Center.

Consul General Allen Green tambe a expresa alegria y satisfaccion pa extension di e MOU. E tipo di cooperacion aki ta un inversion di largo plaso. Cu e pandemia ta dificil pa studiantenan biaha pa haya e informacion di studia na Merca.

Pa medio di e tipo cooperacion aki, tur informacion na alcanse di nan mannan aki na Aruba mes.

Ta haci apelacion na comunidad pa demostra responsabilidad y madures

Aruba ta flexibilisa medidanan di Covid

ORANJESTAD -- Den transcurso di e ultimo siman por a mira cu e desaroyonan di Covid ta bayendo den bon direccion, danki na comportacion di cada ciudadano. E cifranan te cu 9 di mei 2021 ta indica 96 caso activo. Esaki ta dos dia consecutivo cu e casonan activo ta bou di 100. Tin 9 persona den hospital di cual 3 ta den cuido intensivo, cu ta ser considera un situacion normal. Ademas, te cu e fecha menciona, tin 55.700 persona cu a vacuna cual ta 56%. E meta di Gobierno ta 85%, pues mas cu mita di e cantidad ta vacuna.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a anuncia den Rueda di Prensa di Gobierno dialuna mainta, considerando cu e cantidad di casonan activo a baha drasticamente, e situacion na hospital ta bou control, hospital por continua cu servicionan regular y e hecho cu tin riba 50% di poblacion total vacuna, c risis team a yega na e conclusion cu ta momento pa flexbilisa e medidanan.

Despues cu Gobierno a evalua tur e argumentonan, circumstancianan y criterianan y segun e plan strategico cu tin pa combati e crisis ta indica, ta drentando codigo geel y pues ta permiti e siguiente flexibilisacionnan:

Toque de Queda ta bira 12'or AM - 4:30 AM

Orario di cierre ta hala



pa 11'or PM

Ta elimina Samenscholingsverbod

Restaurantnan: cantidad di personanan na mesa: 8 paden y 10 pafo

Encuentronan social por tuma luga: Maximo 30 paden si tin e espacio y 60 pafo si tin espacio (manteniendo regla di distanciamiento social y tapaboca)

Bishitanan na cas tambe ta bira posible, pero cada ciudadano ta esun cu ta dicidi ken ta laga drenta, si of no. Mester tene na cuenta cu tin 96 caso activo cual kiermen cu e virus tey ainda.

Deporte organisa via ASU, COA y IBisa ta permiti, Paden sin publico y pafo cu publico max 60 persona

Contact Sport pa esnan bou 18 aña por tuma luga

Musiconan: max 5 persona riba escenario, bailamento no ta permiti

Entiero: max 60 persona

Actividadnan politico: mester bay via Bureau Rampen Bestrijding pa permiso.

"Den cualkier circumstancia e ta importante pa cada persona ta responsibel pa tin nan tapaboca y mantene distancia. Si e cifranan sigui baha, cantidad di personanan vacuna sigui subi y e situacion na hospital keda bou di control, e ora ey por sigui flexibilisa medida. Si contrario tuma luga, lo bolbe escala e medidanan, cual no ta e direccion cu kier bay aden. E ta den man di cada ciudadano pa percura cu ta cuida nan mes y nan sernan keri. Hunto a sacrifica hopi desde maart 2020. No ban benta tur esaki afo awor. A pesar cu e situacion actual ta duna pa flexibilisa medidanan, ban hunto demostra responsabilidad y madures", Prome Minister Evelyn Wever Croes a enfatisa.'

Lansamento di campaña di conscientisacion traficacion di hende

"Traficacion di hende ta un delito contra e derechonan humano cu tur hende mester bringa"

ORANJESTAD -- Diluna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Husticia Andin Bikker, tawata invita na e lansamento di e campaña di conscientisacion di traficacion y contrabando di hende. Esaki a tuma luga cu un video cortico na Imax Theatre Gloria. Prome Minister na e ocacion a probecha den su discurso, pa enfatisa riba e hecho castigabel aki na unda cu desde comienso di gobernacion, Gabinete Wever-Croes a pone e debido atencion na e problematica aki.

Problematica di e crisis di Venezuela y su impacto akinan na Aruba ta algo cu desde e prome dia di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, tabata un punto di prioridad riba agenda. E magnitud di e crisis migratorio aki tur hende por a sinti'e na Aruba. El a bira bisto y nos mester a haci algo. Aparte di esey, Aruba tabata tin su mesun crisis financiero, crisis social sinembargo, e crisis di Venezuela aki mester a haña su atencion urgente.

Mirando e intensidad di e trabou tanto local entre e autoridadnan migratorio pero tambe internationalmente cu organisacionnan cu ta bringa pa protehe derecho humano, Prome Minister a apunta dos 'ketenmanagers' na principio caba pa por atende cu e crisis aki. Sra Gina Lopez, cu awe ainda ta encarga cu e trabou aki di Andy Lee cu te cu fin di aña pasa tambe tabata den e funcion aki. Nan prioridad tabata pa mantene un bon relacion cu organisacionnan local y international y pa por pone atencion inmediato na e retonan riba e tereno aki.

Awe e retonan riba e crisis migratorio a haña nan atencion. Aruba a haña ayudo di Gobierno Hulandes di cual nos ta hopi agradecido. Na mei di 2018 durante bishita di Prome Minsiter na Hulanda, el a haci un peticion pa asistencia financiero pa atende cu e impacto di e crisis migratorio di Venezuela na Aruba. E tempo ey Hulanda no tabata convenci cu e ta un asunto local pero poco poco papiando di e tema den eerste kamer, tweede kamer y tur otro oportunidad cu nos a haña, a logra pa Hulanda aproba un suma di 23 miyon euro pa atende cu e impacto di e crisis di Venezuela den e islanan.

E suma aki a wordo reparti riba diferente categoria y finalmente e suma cu tabata tin pa Aruba por atende cu e crisis aki tabata 7 miyon euro. Aruba mester a presenta diferente proyecto pa asina por demostra con esakinan por mitiga e problemanan cu ta wordo causa na Aruba y con por atende cu e problemanan cu ta wordo causa p'e crisis. Na final un total di 41 proyecto a wordo aproba cual 28 di nan ta den categoria di 'vreemdelingen keten' y 13 di nan den categoria 'overige' cu ta entre otro educacion, labor y siguridad.

E 28 proyectonan cu ta den categoria di 'vreemdelingen keten' di cual mi kier gradici colega minister Andin Bikker hunto cu tur e otro departmentonan cu a traha hopi duro pa e proyectonan aki wordo aproba. Bureau Rampen Bestrijding Aruba ta esun cu tin e coordinacion principal y tambe ta responsabel pa por maneha e fondonan. Pa cada categoria e 'vreemdelingen keten' y pa 'overig' a nombra un coordinador specifico. Aparte di esey tambe tin gruponan di trabou interdepartamental cu tin mas di 2 aña trahando den ehecucion di cada un di e proyectonan aki.

E pandemia berdad a causa un retraso tanto na Hulanda como na Aruba pero un gran parti di e proyectonan ta andando y ta casi den fase final.

"Un aspecto tristo, peligroso y preocupante di e crisis migratorio ta e traficacion y contrabando di hende, mensenhandel, mensen smokkelen. Traficacion di hende miho conoci como esclavitud moderno, ta un delito contra e derechonan humano y esey ta algo cu mi kier haci un apelacion riba tur hende pa bring'e. E delito aki ta causando y costando hopi victima rond di mundo y Aruba probablemente no ta un excepcion. Como gobierno responsabel di e pais aki, nos no por para un banda y laga esaki pasa. P'esey e campaña aki di conscientisacion ta hopi importante. Nos ta trata di hende y nos mester evita esaki pasa den nos pais. Sea ta nos mesun hendenan of imigrantenan cu ta wordo abusa door di nos mesun hendenan, esaki ta un fenomeno cu mester wordo bringa.

Awe ta lansamento di campaña di conscientisacion. Mi kier a gradici tur esnan cu ta envolvi den e organisacion y pa tur e esfuerso duna pa yuda bringa e negoshi sushi aki. Esaki ta algo cu ni gobierno, ni nos, ni boso por haci'e boso so. Nos mester di henter e comunidad di Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.







2 Botikario i 2 Asistente Botikario a huramentá

WILLEMSTAD – Resientemente Minister di Salú, Medio Ambiente i Naturalesa señora Zita Jesus- Leito MBA, a huramentá dos Botikario i dos Asistente Botikario. Drs. Henriëtta Gisella Dieleman i drs. Laurentius Martinus Adrianus Favié a huramentá komo Botikario i Esma Ertekin i Kelly de Vries a huramentá komo Asistente Botikario.

Minister Jesus- Leito ta enkargá ku huramentashon ofisial ku mandato di Gobernadó i señora Erseline Ramazan a atendé e parti protokolario. Di e forma akí e kuater personanan ku a huramentá a kumpli ku eksigensianan di leinan vigente pa nan por ehersé nan profeshon.

Despues di e akto ofisial Minister Jesus- Leito a felisitá e kuater personanan ku a bini for di Hulanda i a deseá nan tur klase di éksito durante nan estadia aki na Kòrsou. Henriëtta Dieleman a drenta servisio na botika di CMC pa remplasá un kolega ku a regresá Hulanda i Laurentius Favié, Esma Ertekin i Kelly de Vries a bini komo boluntario pa yuda den botika di CMC relashoná ku situashon di COVID-19.



SDKK a kumpli debidamente ku prosedura di agentenan detené

WILLEMSTAD- Gerensia di prizòn a tuma nota di informashonnan ku ta sirkulá den medionan di komunikashon rondó di tres polis sospechoso ku, riba òrdu di Ministerio Públiko, a mèldu pa ta enkarselá djasabra último i ku un funshonario a instruí nan pa bai kas bèk.

Konforme protokòl di Covid-19 e sospechosonan akí mester tabata enkarselá den e área ku ta keda riba tereno di prizòn, pero ta manehá pa Kuerpo Polisial.

Ta p'esei, despues ku e sospechosonan a mèldu, a pasa nan pa inspektor di polis. Esaki na su turno a instruí nan pa bai kas i regresá djaluna. Mas lat gerensia di prizòn a bin komprendé ku e koordinadó di polis a komprendé algu robes.

Pa e motibu akí Ministerio Públiko a duna òrdu pa e sospechosonan mèldu bèk den oranan di atardi.



Hòmber ta risibí tiru fatal for di arma di polis

WILLEMSTAD-- Djadumingu sentral di polis a dirigí un unidat polisial na un kompleho di apartamento riba Corrieweg pa un problema entre algun persona. Na momentu ku polis a yega na e apartamento, habitante di e apartamento a indiká na polis ku e tabatin problema ku un hòmber ku a menas'é.

Pero na momentu ku polis a yega na e sitio, ya e hòmber aki a bati retirada.

Mesora e unidat a bai kore den besindario, en buska di e persona aki pa atendé e problema. Na altura di un snèk den besindario di e apartamento, e unidat a wòrdu sorprendí pa e hòmber aki ku nan tabata buska.

For di investigashon preliminar a sali na kla ku e hòmber aki a aserká e unidat di un forma menasante, ku a obligá un di e polisnan di lòs tiru dirigí riba e hòmber aki, ku a alkans'é na su kabes.

A konsekuensia di e heridanan ku el a sufri, e víktima a bin fayesé na e sitio mes. Dòkter di polis ku a presentá na e sitio, a konstatá morto di e hòmber ku ainda no a keda identifiká.

Kuerpo Polisial i personal di Landsrecherche ta enkargá ku investigashon mas leu.

Rekordando 45 aña Extra

Notisianan polisial ta forma parti importante di un korant. Pa Extra tambe den 45 aña. Na Boneiru nos a sigui e liña di presentashon di notisia den forma sensashonal, instruí pa hefe di redakshon Eddy Oleana. Kabes di artíkulonan di notisia di polis den un 'background' pretu ku lèter blanku (reverse). Un presentashon mas sensashonal, mas mihó. Esei tabata e liña di pensamentu di e hefenan di redakshon di e korantnan na Papiamentu e tempu ei.

Den e tempu ei tabata fásil pa yega na sitionan di aksidente di tráfiko i otro susesonan polisial, manera hogamentu, aksidente laboral òf kandela. Extra tabatin mas ku un skèner, un aparato ku kua por a kapta komunikashon radial entre sentral di polis i patruyanan riba kaya. Asina nos tabata yega na sitionan di aksidente, kandela etc. hopi biaha promé ku patruya polisial.

Riba e página di awe algun foto polisial di añanan setenta i ochenta na Boneiru.









Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djarason 12 mei 2021

12.00 Herensia: Maria Clarinda 3
13.00 AkiColombia: Sprockel
14.00 Herensia: Jan Beaujon
15.00 BAPA: Carlene (Down Syndrome) i Auke van der Berg
16.00 Herensia: Hortence Brown
17.00 AkíBoneiru spesial Covid: Johnny Craane
18.00 Herensia: Papa Frans
19.00 BAPA: Henk Roozendaal
20.00 Herensia: Aminta Sprockel
21.00 Akí Hulanda: Pastor Servais Braham
22.00 Herensia: Constantino (Doei) Diaz
23.00 BAPA: Margo Sterkens i Desiree Philips
23.30 BAPA: Ahmed El Moubachar

Djaweps 13 mei 2021

12.00 Herensia: Elma Campos-Krosedijk
13.00 Dokumental: Buriku
14.30 BAPA: Richard (Rasta) Molina
15.30 AkíBoneiru: Norbert Tadema (DogPartner Bonaire)
16.00 Herensia: Maria Clarinda 3
17.00 AkiColombia: Sprockel
18.00 Herensia: Jan Beaujon
19.00 BAPA: Carlene (Down Syndrome) i Auke van der Berg
20.00 Herensia: Hortence Brown
21.00 AkíBoneiru spesial Covid: Johnny Craane
22.00 Herensia: Papa Frans
23.00 BAPA: Henk Roozendaal

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djarason 12 mei 2021



Ta okashonalmente nublá i tantu awe komo mañan tin chèns pa algun áwaseru, mañan tin ademas chèns pa mal tempu. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá, aproksimadamente 4 Bft.
Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Kristu a bini pa salba tur hende

Promesanan di Dios no ta ekskluí ningun hende. Santa Skritura ta bisa nos bon kla: "Dios ke pa tur hende haña salbashon i yega na konosementu di e bèrdat" (1 Timoteo 2,4).

Den esaki tabatin, presisamente, e kibokashon di hopi hudiu, ku a pensa, eróneamente, ku e Mesias tabata únikamente pa nan. Pero, manera Pablo ta bisa, "Ta ún Dios so tin i ún Mediador entre Dios i nos, esta e hende, Kristu-Hesus" (1 Timoteo 2,5).

Ora Dios a skohe Abraham p'asina ku e tabata e kabes di un pueblo nobo ku lo a konos'é i sirbié komo su úniko Señor, E a laga na komprendé klaramente ku de futuro otro pueblonan tambe lo drenta pa forma parti di su desendensia.

Esaki ta loke e apòstelnan a trata di laga nan rumannan di rasa mira, aunke a kosta hopi trabou pa kambia un mentalidat di siglonan. Nan, en bèrdat, risibí di Señor e seguridat di ku e Evangelio tabata pa tur hende, sin distinshon di rasa, pues mester a prediká e salbashon te den e último skinanan di tera.

E hudiunan promé

E práktika normal tabata di hiba e mensahe evangéliko, na promé lugá, na nan rumannan israelita. Asina nos por mir'é den Echonan di Apòstelnan. Pero e gran mayoria di hudiunan a rechasá de plano Hesus komo Mesias i a yega e momento den kua nan a ekspulsá e kristiannan di e snoanan i a prohibí nan sigui konsiderando nan miembronan di nan komunidat.

Esaki, en bèrdat, no a afektá e disípulonan di Hesus hopi, pues si nan tabata mantené nan mes partisipando na e aktividatnan di e pueblo hudiu, tabata pasobra nan a kere sinseramente ku Iglesia a bini pa ta e prolongashon, den historia, di hudaismo komo religion, i e último lugá di warda di e promesanan hasí na Abraham.



Dor di ku mester a kibra ku e hudiunan, e kristiannan a hasié lamentando nan frakaso den kombensé nan di ku Hesus e profesianan mesianiko lo a ser kumpli den Hesus i di ku E tabata e Úniko ku por a spera.

Klaro ku tabatin hudiunan ku a bira kristian, pero, en total, nan no a laga di ta un minoria entre e miembronan di e Pueblo Elegí.

No ta tur a komprendé igual

Algu ku ta yama e atenshon ta ku, for di e promé tempunan, tabatin esnan ku no a komprendé e mensahe kristian manera e otronan i, pa mesun kos, a apartá nan mes di e prinsipal di Iglesia, kreando ku esaki separashon i sektarismo.

E dato akí ta importante, pues e ta laga nos mira ku desunion entre e disípulonan no ta algu moderno, sino un fenómeno ku kua ya e propio apòstelnan mester a lucha.

Komo ehemplo laga nos mira e palabranan aki di apòstel san Pedro den su di dos Karta: "Pero meskos ku tabatin profeta falsu den pueblo di Israel, asina tambe maestro falsu lo lanta entre boso. Pushi pushi nan lo laga siñansa ku ta destruí bida di hende infiltrá meimei di boso; nan lo nenga nan Doño ku a paga pa nan sali liber i asina lo aselerá nan propio destrukshon" (2Pedro, 2,1).

Esaki a demostrá ku nos ta sernan humano i ku ta nos resultá mashá difisil pone nos di akuerdo hasta ku kosnan di Dios. Ta pesei nos awe nos ta sigui mirando e teribel skandal akí ku ta, no únikamente desunion, sino hasta konfrontamentu ku esnan ku nos ta konsiderá disípulonan di Kristu, tin be ku mas rabia ku si nos mester tabata den konflikto ku diabel mes.

Un solo iglesia

Asina manera Kristu ta un so, di mesun manera Iglesia ku El a funda ta UN. Un Iglesia, esaki sí, santu i pekador, pues ta trata di e konhunto di tur esnan ku a ser resusitá pa Kristu i a renasé na e bida nobo dor di Boutismo.

No laga nos lubidá ku si Boutismo ta hasi nos yunan di Dios i ta duna nos su grasia, no pa esaki nos ta stòp di ta pekador, pues miéntras nos no yega na shelu, nos lo mester lucha kontra e tendensianan di piká ku ta trata na dominá nos.

Ta pesei den e dos mil añanan di su historia, Iglesia a bai ta superando hopi opstákulo, tantu eksterno komo interno, pero nunka a sukumbí, pues e tin kuné e forsa poderoso di Esun ku a primintié: "i riba e baranka akí lo Mi traha mi iglesia; forsa di morto lo no triunfá riba dje" (Mateo 16,18).

Apesar di divishon, nos por bisa ku tur esnan ku ta trata na ta fiel na Kristu, aunke pa kamindanan diverso, ta pertenesé di algun manera na su Iglesia.

Esta bunita tabata ku nos tur kristian lo a forma filanan den un solo Iglesia! Pero esaki ta algu ku os lo mira únikamente ora nos bini huntu, por fin, den kas di Tata.

Arnaldo Bazán

Regalonan ku no ta kosta un sèn

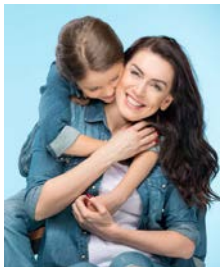
E regalo di Skucha.
Pero realmente skucha, sin interumpí,
hap òf krítika. Únikamente skucha.

E regalo di Kariño.
Ser generoso ku sunchi, abraso, un klap
riba skouder i dunamentu di man, e akshonnan chikí aki
ta demonstrá kariño pa bo famia i amigunan.

E regalo di sonrisa.
Yena bo bida ku imágen ku sonrisa, dibuho,
karikatura i bo regalu lo bisa: "mi gusta hari ku bo"

E regalo di notanan skirbí.
Esaki por ta un simpel "danki di a yuda mi",
un detaye manera esaki por ser rekordá pa bida
I TALBES KAMBI'É.

E regalo di un kumplidó.
Un simpel i sinsero "bo a hasi un gran trabou"
òf "tabata un kuminda ekselente"
por hasi un dia spesial.



E regalo di fabor.
Perkurá hasi un fabor tur dia.

E regalo di soledat.
Tin dianan ku no tin nada mihó di ta so.
Sea sensibel na e dianan ei i e regalo akí
òf pidié na otronan.

E regalo di disposishon pa gratitut.
E forma mas fásil pa laga hende sinti nan mes bon
ta di bisa nan kosnan ku no ta difisil pa bisa,
manera "Kon ta" i "Mashá danki".

Amigunan ta joyanan skars, ku por laga bo rabia i hari,
ku poko poko ta siña skucha, kurashá bo i semper nan lo
habri nan kurason pa nos. Demonstrá bo amigunan
e hopi ku bo stima nan, regalando nan e mensahe aki.

Mi ke yuda sin sa kon

Outor: P. Fernando Pascual LC

Ban wak e problema. Nos ta sinti un deseo íntimo pa saka man. Nos ta pensa kon hasié, pero tur porta parse ta será

Si mi papia, kua palabra mi tin ku bisa? Kon haña e manera pa ser akseptá? Den ki moda mi por laga komprondé ku mi ta buska e bon di e otro? Kon superá prevenshon, miedu, deskonfiansa?

Si mi keda ketu, lo mi no ser interpretá komo un kobarde? Nan lo no pensa ku mi ta indiferente na e sufrimentu aheno? Nan lo no bisa ku mi ta preferá evitá problema pa sera mi mes den mi mundu di egoismo?

Si mi skirbi, kiko lo pasa ku e liñanan ku mi a prepará? Na ken nan lo yega? Lo mi ta kapas pa ekspresá ku takto, ku klaridat, un idea ku, mi ta spera, e ta sirbi pa yuda e otro?

Ademas, tin okashonnan den kua ku ni mi mes no ta mira e kamindanan habrí pa sali dje túnel. E problemanan tei ei. Nan ta laga un famia, un amigu o un kompañero di trabou sufri. Pero, tin solushon? Ta duel mi di mira e manera konkreto kon kua ta kompaña esun ku ta sufri, talbes masha serka di mi bida.

Apesar di tur kos, semper ta keda habri e posibilidat pa resa. E ora ei ora nos ta alsa e kurason na shelu, ora nos ta súplika na Tata mizerikòrdia, yudansa, lus, forsa, konsuelo pa esun ku tin mester, pa esnan ku nos ke pa nan ser ousiliá.

Mi ke, Señor, pa saka man. Mi no sa kon. Mi ta revelá, pues, mi límite, i no laga mi sukumbí pa mi ruman den tristesa, den amargura, den odio, den piká. Duna mi forsa pa ta banda di dje, pa haña modanan konkreto pa kompañ'é den su pena, pa aserk'é na Abo, Tata bon.

Permití mi, mas ayá di mi límitenan, na ser un bon samaritano. Siña mi na kompartí e Amor asina grandi ku Bo a buta den mi bida. Un Amor ku bo ta deseá tambe na kada un di mi rumannan mas chikí...

Debí na kambio di fecha

Real Rincon a hañé ku basta kore kore pa torneo Concacaf na Santo Domingo

KRALENDIJK--Debí na e situashon di Covid-19 ku diferente hungadó klave no por biaha debí na e kambio di fecha, nan a haña nan ku basta "kore kore", segun e presidente di s.v. Real Rincon, sr. Carlos Pourier, a bisa den entrevista ku boso sirbidor. E weganan tabata planiá pa fin di aprel te kuminsamentu di mei, pero esei debí na motibunan konosí di Covid-19 na Kòrsou mester a kanselá esaki, pero nan a pone esei mesora su tras ku ta di 15 pa 25 di mei di kua práktikamente ta dos siman despues ku esun lo mester a finalisá.

E lapso di tempu tabata hopi korto pa prepará i pidi pa hungadónan haña liber di trabou etc, di kua sièrto hungadónan ya a pidi liber aya banda i no por a kambia esaki mas. Pues e tabata un tiki fèrfelu pa por a hinka un bon ekipo den otro pa e kompromiso aya na Santo Domingo. Pero nan ta bai guera ku lokual ku nan tin, pasó esei nan a primintí ku nan lo partisipá na e torneo.

Unabes ku duna palabra pa esaki, si bo hala tras despues di e dia ku por duna di konosé kubo no por partisipá mas, tin sanshonnan manera butnan basta haltu di entre 10 mil dollar bai ariba.

Di nan parti di akuerdo ku sr. Pourier, nan a tuma esei ku kabes friu i ku nan ta bai partisipá i kompetí den e torneo ku lokual ku nan tin. Mirando e fecha awó, ya ku siman pasá e fecha a kambia, Aruba a kai afó últimamente, nan a kambia e fecha ya ku Real Rincon lo mester a hunga kontra St. Lucia promé, despues kontra Aruba i por último kontra Santo Domingo.

Pero nan a kambia e fechanan, e promé fecha ku Real Rincon lo hunga kontra St. Lucia a kanselá.

St. Lucia ta hunga kontra Sto. Domingo, e di dos fecha ku ta 17 di mei, Real Rincon ta hunga kontra St. Lucia ku ta Platinum FC, dia 19 di mei Real Rincon tin ku hunga kontra Sto. Domingo ku ta Delfines del Este. Pa loke ta e biahe i dia di regreso, esaki ta dependé ya ku si bo klasfiká bo tin ku keda mas largu.

Pa aworakí e biahe di regreso ta poné pa dia 20 pero si klasifiká lo regresá kas dia 26 di mei 2021. Ta bai ku mente positivo, pero e parti di miembronan ku a kai afó, ta bai ku lokual ku nan tin, pesei ta bai ku mente positivo ku e mira pa klasifiká.

Meta ta pa klasifiká, despues di esei unabes kubo klasifiká, no ta importá kubo ta nr.1 òf nr.4, bo ta klasifiká tambe pa e torneo despues ku ta Champion League, òf e Concacaf League. Esei ta aña 2022 segun sr. Pourier a duna di konosé. Nan ta bai ku e mira pa logra klasifiká, ya e hungadónan di mas eksperensiá ta bezig ta "coach" e hungadónan mas hóben pa nan ta prepará pa nan hasi e trabou ku ta spera di nan den e kompromisonan na Santo Domingo.

S.V. Real Rincon kla pa biaha pa Santo Domingo djabièrnè awó

KRALENDIJK--Práktikamente di parti e kampionnan di futbòl di nos isla ku ta s.v. Real Rincon, tur kos ta kla di nan banda pa realisá e biahe pa Santo Domingo djabièrnè awó 14 di mei 2021, pa asina representá nos isla den e torneo di futbòl di Concacaf.

Esaki sr. Carlos Pourier jr ku ta presidente di s.v. Real Rincon, a duna di konosé den entrevista ku boso sirbidor den e programa aki e siman aki. Enbèrdat e lokenan ku ta den nan man di akuerdo ku sr. Pourier, tur kos sigur ta kla pa e parti ku tin ku yega Kòrsou.

A bin kambo debí ku e buelo a bira djabièrnè i no djaweps. E delegashon di s.v. Real Rincon ta biaha djabièrnè atardi ku buelo direkto di Boneiru pa Santo Domingo. Di parti di s.v. Real Rincon, ya nan a kuminsá hasi gastunan kaba pa lokenan ku nan a plania ku e biahe aki. Real Rincon ta preparando sperando e fecha di biaha yega pa realisá e biahe. Nos a probechá tambe na puntra sr. Pourier, kon a bai ku e preparashonnan, esaki debí na e situashon di Covid-19 ku tin tur kos wantá?

Komo kontestá sr. Pourier a bisa ku e preparashonnan a bai un tiki struf den kuminsamentu ya ku tabatin e asuntu di "lockdown", no por a hasi uso di fasilidatnan deportivo.

Úniko kos ku por a hasi tabata e treinennan individual, di kua a probechá tambe pa laga nan miembronan trein riba nan mes i tambe den gruponan chikitu di entre otro grupo di 7 hungadó mas o menos, di manera ku nan por a bai kore tene nan kondishon, subi trapi, subi seru k'eseinan, ku nan por a tene nan kondishon tòg na haltu. Ku esaki por bisa ku e kondishonnan a keda riba un liña, pero atrobe kon ku bai bin, e parti di wega riba fèlt ta e kos. Asina ku outoridatnan a duna OK pa habri i por trein, nan a kuminsá trein mesun dia ei práktikamente, di manera ku Real Rincon ta den ful treinen aktualmente i ku nan ta kla pa por bai representá Boneiru den e torneo aya na Santo Domingo.

Riba nos pregunta sr. Pourier a bisa tambe ku nan ta biahando ku un delegashon di 20 hungadó i 6 ofisial. Si tur kos ta bon, e parti di e ekipo, esaki ta konsistí di hungadónan mas eksperensiá i tambe algun hóben prospekto ku ta biniendo ariba, basta yòn por sierto di kua esun mas yòn ta di 14 aña.

Despues di gana Young Boys 3-0

Real Rincon ku otro treinen awe nochi

KRALENDIJK--E kampionnan di futbòl di nos isla ku ta s.v. Real Rincon di Rincon, djaluna último den un partido di treinen preparando pa sali djabièrnè awó pa Santo Domingo pa e kompromiso di e torneo di Concacaf, den un partido di treinen, a gana di e ekipo di Young Boys den tremendo partido di treinen.

Tabata un tremendo partido di kua e golnan tabata di Ayrton Cicilia i Jairo Clarenda. Tabata un tremendo partido ku e hóbennan di Young Boys, mekos tambe e hóbennan ku lo biaha ku Real Rincon, a demostrá tremendo forma den e partido di treinen aki.

Por a komprondé ku Real Rincon tin algun hóbennan di edatnan hopi yòn, di kua e yu di Rilove Janga, ku ta tremendo prospekto.

Ta trata di e hóben Ramian Janga, huntu kuné tambe e hóbennan Jurion Asuncion i Amir Winklaar, di kua Jurion si no ta bai Santo Domingo. Pa sigui prepará pa e kompromiso di Concacaf na Santo Domingo, s.v. Real Rincon awe djárason 12 di mei 2021 den oranan di anochi, pa ta mas eksakto mitar di ocho anochi, tin otro treinnen den Stadion Antonio Trenidad na Rincon. Ta pidi e fanatikada i mayornan ku por, pa bin apoyá e ekipo den su preparashon promé ku biaha pa Sto. Domingo djabièrnè awó. Tur e hóbennan ku lo ta huntu ku Real Rincon den e partidonan na Santo Domingo, ta den e treinen awe nochi. Bin apoyá nan pa di e forma aki tambe sostené nan pa demostrá tur loke nan tin aden pa e partidonan aya na Santo Domingo i saka kara di Boneiru.

Ayrton ku Real Rincon na Santo Domingo

KRALENDIJK--Den entrevista e siman aki, nos a puntra sr. Carlos Pourier presidente di s.v. Real Rincon, si Ayrton Cicilia ku ta hungadó gol di e ekipo t'ei pa biaha ku e ekipo, pa kua e la duna di konosé ku Ayrton a yega foi Hulanda dos siman pasá i ya e la trein tres bia kaba huntu ku e tim i ta kompletamente integrá kaba ku e ekipo. E tabata tei tambe na novèmber último, keda desèmber i yanüari i ya e la hunga ku nan kaba. E parti ei sigur ya e la klimatisá kaba ku e ekipo. Finalmente sr. Pourier a yama danki ku e por tabata den e programa Deporte99 pa duna informashon, e último informashonnan tokante di nan biahe na Santo Domingo, esaki den representashon di nos isla den e torneo di Concacaf. E sa ku últimamente nan parti di komunikashon no tabata muchu bon, pero e tabata netamente tambe debí na e kambionan ku a surgi últimamente ku e torneo ku tabata programá pa Kòrsou i despues esaki a para. Netamente pa e motibunan ei ku nan a wanta ku e informashonnan te na último.



Te ku ultimo a bin kambio atrobe ya ku ta biaha djabièrnè awó 14 mei 2021 den oranan di atardi ku buelo direkto di Boneiru pa Santo Domingo i no via Kòrsou djaweps 13 di mei 2021. Pero danki e ta yama na e programa di deporte ku ta Deporte99 pa e espasio den e programa.

Tambe e ta pidi e fanátikonan pa keda trankil i sigui apoyá e ekipo. Nan ta bai ku e mira pa klasifiká i saka kara di Boneiru i di e futbòl di Boneiru aya na Sto. Domingo, segun sr. Pourier a bisa finalmente den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar e siman.

Nos ta deseá s.v. Real Rincon tur pero tur klase di éksito den e torneo aya na Santo Domingo.

Happy Birthday!



awe 12 mei, nos prinsipé menor ta di fiesta





Danielson 'Danny' Antoin

Masha pabien di bo dushi Emma, bo subrinu Maynard, mama, tata, rumannan i tur bo famia, amigu(a)nan. Nos ta deseá bo hopi aña mas yen di bendishon, pas i felisidat. Di parti di BONERIANO/Extra-Boneiru makutu yen di bendishon i sigi ta e mesun persona ku bo ta.